

POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILEN



Rechnung

Kurzfassung

2020

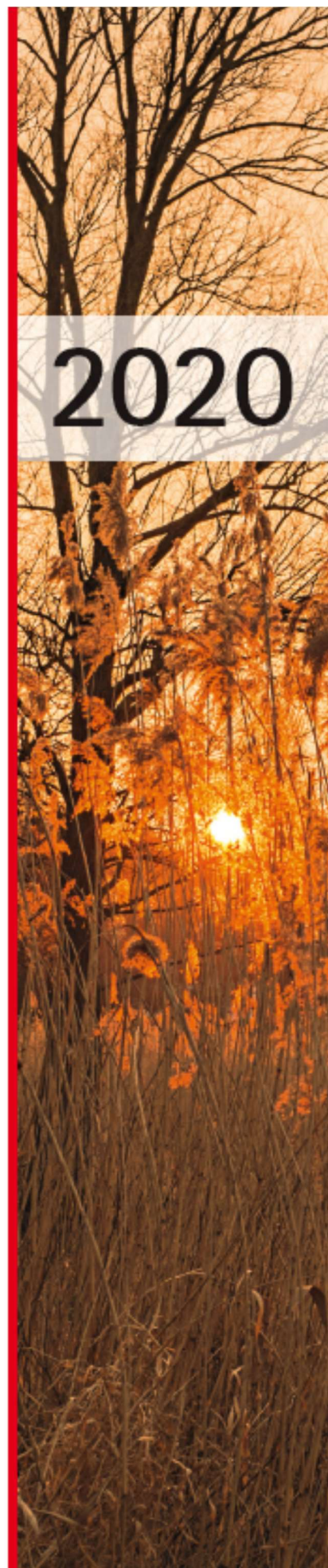
Ordentliche Gemeindeversammlung

25. Mai 2021, 20.00 Uhr

Bürgerhalle Tägerwilen

Stimmrechtsausweis letzte Umschlagsseite

Dieses Büchlein enthält die Botschaften und Anträge sowie eine Kurzfassung der Rechnung 2020.
Die ausführlichen Rechnungsunterlagen können beim Sekretariat der Gemeindeverwaltung bestellt
oder abgeholt werden (Telefon 071 666 80 20 oder Mail gemeinde@taegerwilen.ch).
Die ausführliche Fassung ist auch auf der Homepage der Politischen Gemeinde Tägerwilen
aufgeschaltet.





Verhandlungsgegenstände

Ordentliche Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Tägerwil

Dienstag, 25. Mai 2021, 20.00 Uhr

Bürgerhalle Tägerwil

Seite

| | | |
|----|--|---------|
| 1. | Wahl der Stimmentzähler | |
| 2. | 2.1 Rechnung 2020 der Politischen Gemeinde | 11 - 29 |
| | 2.2 Rechnung 2020 des Wasserwerkes | 30 - 33 |
| | 2.3 Rechnung 2020 des Elektrizitätswerkes | 34 - 37 |
| | 2.4 Rechnung 2020 des Wärmeverbundes | 38 - 39 |
| | 2.5 Gewinnverwendungen / Verlustverrechnungen | 40 |
| 3. | Verkauf von zirka 571 m ² Land für CHF 500.00/m ² ab der Liegenschaft Nr. 1489 (westlich Rheinblickstrasse) | 43 - 44 |
| 4. | Teileinzonung der Liegenschaft Nr. 356 mit 8'500 m ² von der Landwirtschaftszone Lw in die Zone für öffentliche Bauten und Anlagen OeBA | 45 - 47 |
| 5. | Mitteilungen und allgemeine Umfrage | |

Tägerwil, 6. April 2021

Gemeinderat Tägerwil

Markus Thalmann, Gemeindepräsident

Alessio Beneduce, Gemeindegreiber



Vorwort

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Ein Blick zurück

Am 12. Dezember 1995 durfte ich meine erste Gemeindeversammlung leiten. Von 1'848 Stimmberechtigten waren 191 anwesend, also 10.33%. Am 25. Mai 2021 folgt nun meine 55.-igste und letzte Gemeindeversammlung. In all diesen Jahren gab es nur drei ausserordentliche Gemeindeversammlungen. Am 4. März 1998 (Neutrassierung MThB), 6. April 2000 (Ortsplanung) und am 17. November 2014 (Ortsplanung).

Im Juni 1995 hatte Tägerwilen 3085 Einwohner. Ende März 2021 waren es 4'923, was einem Wachstum von 59.6% entspricht. Damals hatte es in unserem Dorf rund 20% Ausländer*innen, heute ist dieser Anteil mit etwa 37% seit einigen Jahren unverändert geblieben.

Im Juni 1995 betrug der Steuerfuss der Politischen Gemeinde 66%, heute sind es 33%, was in erster Linie dem starken Wachstum zuzuschreiben ist.

Hauptstrasse erscheint in neuem Kleid

Bereits 1999 wurde im Rahmen der damaligen Überarbeitung der Ortsplanung im Richtplanblatt «Strassengestaltung Hauptstrasse» unter Ziele folgendes festgehalten: *Neugestaltung in einzelnen Abschnitten, mit dem Ziel, einen ruhigen, flüssigen, temporeduzierten Motorfahrzeugverkehr mit einer fussgängerfreundlichen Zone zu kombinieren, die Trennwirkung zu reduzieren und die Strasse besser in den Siedlungsraum einzugliedern.*

Das vom Souverän am 2. Dezember 2019 genehmigte Kreditbegehren für die Sanierung und Aufwertung der Hauptstrasse wird nun umgesetzt. Die Fussgängerübergänge mit Mittelinseln, der durch zwei Granitstreifen eingefasste Mittelstreifen und die geplanten Neupflanzungen von Bäumen tragen zu den damaligen Zielformulierungen bei. Schön, dass dieses Vorhaben noch in meiner aktiven Zeit umgesetzt werden kann.

Wachstum hält an

Im vergangenen Jahr hat die Bevölkerung um 159 Personen auf 4'924 Einwohner (Stand Ende 2020) zugenommen. Bleibt in Tägerwilen der Leerwohnungsbestand im Vergleich zu anderen Gemeinden und Städten weiterhin so klein, wird mit den geplanten oder sich im Bau befindenden Mehrfamilienhäusern, es handelt sich insgesamt um rund 250 Wohneinheiten, 2022 die 5000-er Grenze überschritten. Mit diesem Wachstum ist der Gemeinderat weiterhin gefordert, damit auch in Zukunft die Neuzuzüger*innen integriert werden und die Vereine von dieser Bevölkerungszunahme profitieren können.

Das anhaltende Wachstum im Gewerbe- und Industriebereich ist sehr wertvoll und höchst erfreulich. Kürzlich erfolgte der Spatenstich für den Erweiterungsbau der Firma Blattner AG. Inzwischen hat es in Tägerwilen rund 440 Betriebe mit ca. 3'200 Vollzeitstellen. Tägerwilen hat schon seit über 20 Jahren eine positive Pendlerbilanz, also täglich mehr Zu- als Wegpendler. Aus Konstanz und dem süddeutschen Raum haben in Tägerwilen aktuell rund 900 Personen einen Arbeitsplatz. Das Verhältnis Arbeitsplätze/Einwohnerzahl ist sehr gut und nicht nur für Tägerwilen, sondern die ganze Region wichtig und wertvoll.



Erneuerbare Energien werden umgesetzt

Im Oktober 2019 nahm die drittgrösste Thurgauer Holzszchnitzelheizung der Biotta AG und der Rathgeb Bio den Betrieb auf. Ein knappes Jahr später, im September 2020, wurde die Biogasanlage der Firma Bioenergie Tägerwil AG in Betrieb genommen. Diese Pilotanlage wird einen Vorzeigecharakter erhalten und soll möglichst viele Nachahmer finden. Eine 7-jährige intensive Planungs- und Realisierungsphase, die mit diversen Hürden gespickt war, fand nun einen erfolgreichen Abschluss. Das Biogas wird ins Netz der Technischen Betriebe Kreuzlingen eingespiesen. Die Mitarbeiter der Kompostieranlage werden laufend geschult, damit der Betrieb möglichst schnell optimiert werden kann. Man muss aber sicher mindestens ein Jahr rechnen, bis sich alle Parameter eingespielt haben. Alle involvierten Personen sind stark gefordert und setzen sich sehr dafür ein, damit dieser Mosaikstein zur Energiestrategie 2050 des Bundes ein Erfolg wird.

Spitzenplatz beim PV-Strom

Seit anfangs Jahr sind in Tägerwil weitere 11 PV-Anlagen in Betrieb genommen worden. Die inzwischen 163 Anlagen produzieren ca. 4'200'000 kWh Solarstrom pro Jahr, was 1050 4-Personen Haushalte entspricht. 2017 gab es in Tägerwil erstmals einige Stunden, in denen mehr Solarstrom produziert als verbraucht wurde. Heute wird an 20-30 Tagen pro Jahr während mehreren Stunden nacheinander ein Überschuss an Strom produziert. Dieser Trend ist sehr erfreulich und bedeutet einen Spitzenplatz unter den rund 2'200 Schweizer Gemeinden. Natürlich tragen auch die guten Abnahmekonditionen durch das EW Tägerwil zu dieser Erfolgsbilanz bei. Diese PV-Strategie wurde bewusst vor rund 10 Jahren eingeschlagen und soll ebenfalls zur Energiestrategie 2050 des Bundes einen aktiven Beitrag leisten. Bis zur Gemeindeversammlung hat der Gemeinderat eine professionell geführte Energiekommission eingesetzt.

Wärmeverbund wird erweitert

An der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2020 wurden die Weichen für eine positive Weiterentwicklung des 20-jährigen Gemeindewerks Wärmeverbund Tägerwil (WVB) beschlossen. Diese CO₂-neutrale Energiegewinnung hat sich bewährt und wird nun in eine wirksame Zukunft geführt. Dazu wurden das zeitgemäss angepasste Reglement und die Investitionsrechnung Wärmeverbund mit dem Einbau eines neuen Wärmespeichers für CHF 250'000 und der Erschliessung des Gebietes Spulacker für CHF 430'000 genehmigt. Dieser Ausbauschritt ist sensationell und darf als Tägerwiler Energiehighlight 2021 bezeichnet werden.

Mehrzweckhalle Tägerwil

Der Gemeinderat hat noch Ende 2019 eine 13-köpfige Arbeitsgruppe eingesetzt, welche die Phase des Raumprogrammes und der Machbarkeitsstudie begleitet. Ueli Wepfer, Büro Plankultur aus Frauenfeld, hat den Auftrag für diese Prozessphase erhalten. Im August 2020 wurde beim Amt für Raumentwicklung ein Vorprojekt mit Planungsbericht für eine Teileinzonung der Parzelle Nr. 356 beantragt. Dieses Vorgehen wurde zum Zeitpunkt des Landkaufs anfangs 2019 mit dem Amt für Raumentwicklung abgesprochen. Im November 2020 musste eine Beilage zur Interessenabwägung der Fruchtfolgefleichen nachgereicht werden.

Leider hat nun der Rechtsdienst des Departements für Bau- und Umwelt festgehalten, es habe nochmals eine öffentliche Auflage und eine Genehmigung durch den Souverän zu erfolgen. Da diese Schritte bereits im Zusammenhang mit der Genehmigung der Ortsplanung im November 2014 erfolgten, hat weder das Amt für Raumentwicklung noch der Gemeinderat mit dieser Neubeurteilung gerechnet.

Diese Zusatzschleife wird aber für das Ziel, in 6-8 Jahren eine Mehrzweckhalle einweihen zu können, keinen Einfluss haben. Der ab August 2021 neu zusammengesetzte Gemeinderat wird dieses Grossprojekt zum gegebenen Zeitpunkt terminieren und anpacken. Ein erster Schritt wird die Erweiterung der Projektgrundlagen unter Einbezug der Bevölkerung sein. Es ist denkbar, dass in 3-4 Jahren eine Urnenabstimmung für dieses Grossprojekt durchgeführt werden kann.



Grosses Dankeschön

Eine grosse Gemeinschaft wie diejenige unseres Dorfes kann nur funktionieren, wenn viele Personen in den verschiedensten Bereichen einen Beitrag für die Allgemeinheit leisten. So möchte ich den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, dem Gemeinderatskollegium, den Mitgliedern aller Kommissionen und Arbeitsgruppen sowie allen Funktionären, welche in irgendeiner Form für das Wohl unserer Gemeinde tätig sind, ganz herzlich danken. In den Dank einschliessen darf ich auch die Schul- und Kirchbehörden sowie den Verwaltungsrat der Bürgergemeinde, welche für eine konstruktive und kollegiale Zusammenarbeit einen wertvollen Beitrag leisten.

Allen Einwohnerinnen und Einwohnern danke ich für das Wohlwollen und Vertrauen, das Sie mir und dem Gemeinderat in der täglichen Arbeit entgegenbringen. Für mich geht Ende Juli 2021 ein spannender und gerne ausgeübter Lebensabschnitt zu Ende. Mit grosser Freude blicke ich in die Zukunft und möchte die verschiedensten Aktivitäten, die in all den Jahren eher zu kurz gekommen sind, anpacken. Dazu gehören mehr Zeit für Familie und Reisen, Cellospiel und Chorgesang sowie ehrenamtliche Arbeit in Vereinen und Stiftungen. Die Politik in unserem Dorf und allgemein werde ich natürlich auch in Zukunft interessiert mitverfolgen. Hingegen werde ich mich von einem aktiven politischen Mitwirken verabschieden.

Markus Thalmann

Gemeindepräsident



Die Jahresrechnung in Kürze (ohne Werke)

| in CHF | 2020 | 2019 |
|---|------------|------------|
| Jahresergebnis | 2'400'159 | 416'200 |
| Steuerkraft | | |
| Steuerkraft (nach kantonaler Statistik) | 12'842'059 | 12'353'747 |
| Einwohnerzahl per 31.12. | 4'924 | 4'765 |
| Steuerkraft pro Einwohner | 2'608 | 2'591 |
| Steuerfuss | 33 % | 35 % |
| Nettovermögen | | |
| Finanzvermögen | 15'449'522 | 13'746'596 |
| ./. Fremdkapital | -8'541'649 | -9'017'939 |
| Nettovermögen | 6'907'873 | 4'728'657 |
| Nettovermögen pro Einwohner | 1'403 | 992 |
| Eigenkapital | 14'157'778 | 11'755'589 |
| davon zweckfreies Eigenkapital | 9'466'467 | 6'696'308 |
| in Anzahl Steuerprozent | 73,7 | 54,2 |
| Selbstfinanzierung | | |
| Selbstfinanzierung | 3'322'906 | 1'179'505 |
| Investitionen in Verwaltungsvermögen | 1'176'689 | 3'946'419 |
| Selbstfinanzierungsgrad | 282 % | 30 % |
| Personalbestand per 31.12 | | |
| Stellenprozent mit Aussenstellen ohne Lernende | 1965 | 1960 |
| Anzahl Mitarbeiter*innen mit Aussenstellen ohne Lernenden | 21 | 22 |



Finanzbericht

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wie in allen Jahren konzentriert sich der Gemeinderat zusammen mit der Gemeindeverwaltung mit Weitblick auf das Wesentliche. Dies widerspiegelt sich auch in der Rechnung 2020.

Es freut mich, Ihnen wiederum ein ausgezeichnetes Jahresergebnis der Politischen Gemeinde Tägerwil unterbreiten zu dürfen. Entgegen dem Budget schliesst die Rechnung 2020 um einiges besser ab. Während bei den Gemeindewerken die Rechnung des Wasserwerkes ebenfalls positiv abschliesst, schliessen die Rechnungen des Elektrizitätswerkes und des Wärmeverbundes leicht negativ ab.

Ergebnisübersicht

| in CHF | Rechnung 2020 | Budget 2020 | Rechnung 2019 |
|---------------------|---------------|-------------|---------------|
| Politische Gemeinde | 2'400'159 | -568'000 | 416'200 |
| Wasserwerk | 289'359 | 16'000 | 45'956 |
| Elektrizitätswerk | -33'537 | 14'000 | 126'857 |
| Wärmeverbund | -5'814 | 13'000 | 23'371 |

Politische Gemeinde - Erfolgsrechnung

Das Jahresergebnis ist um CHF 2.97 Mio. besser ausgefallen als budgetiert. Dazu hat sowohl die Ertrags- als auch die Aufwandseite beigetragen. Auf der Ertragsseite stechen zwei Positionen klar hervor:

Steuererträge

Der Gesamtsteuerertrag für das Jahr 2020 beträgt CHF 12.9 Mio. und liegt damit 5,8% über dem budgetierten Steuersoll à 100% von CHF 12,2 Mio. Für die Gemeinde bedeutet dies Mehreinnahmen von rund CHF 405'000. Zusätzlich konnte die Gemeinde bei der Grundstückgewinnsteuer CHF 473'000 mehr als budgetiert einnehmen. Bei der Liegenschaftssteuer sind die Erträge im Rahmen des Budgets. Somit liegen die Mehreinnahmen CHF 887'000 über dem Budget. Die Steuerkraft steigt dadurch leicht auf CHF 2'608 pro Einwohner (à 100%).

Sowohl bei den natürlichen und juristischen Personen als auch bei den Quellensteuern wurde mehr Geld eingenommen. Die Gründe für das positive Resultat sind vielschichtig. Bei den Einkommens- und Vermögenssteuern für natürliche Personen ist sicherlich das Bevölkerungswachstum mitverantwortlich. Als attraktive Standortgemeinde mit vielen Vorzügen zieht es potente Steuerzahler und Steuerzahlerinnen in die Gemeinde. Bei den Gewinn- und Kapitalsteuern für juristische Personen liegen die Gründe in der, trotz der Coronakrise, stabilen Ertragslage und dem vom Gemeinderat stets angestrebten ausgewogenen Gewerbe- und Unternehmensmix.

Erfreulich ist, dass der Anstieg breit abgestützt ist (Vergleich Rechnung 2020 zu Budget 2020 / einfache Steuer):

| | |
|---------------------------------------|---------------|
| Einkommenssteuer natürlichen Personen | + CHF 137'560 |
| Vermögenssteuer natürliche Personen | + CHF 41'400 |
| Quellensteuern | + CHF 111'060 |
| Gewinn- / Kapitalsteuer jur. Personen | + CHF 412'450 |



Unter dem Strich resultiert gesamthaft (Gesamtsteuerertrag, Grundstückgewinn- und Liegenschaftssteuer) ein Mehrertrag von rund CHF 548'000 gegenüber dem Vorjahr. Man bedenke, dass der Steuerfuss gegenüber dem Vorjahr von 35% auf 33% gesenkt wurde und die Steuereinnahmen bei den jur. Personen aufgrund der Umsetzung der STAF um rund 1/3 tiefer sind. Umso erstaunlicher ist der Steuerertrag.

Ertrag Neubewertung Liegenschaft

Mit der Einführung von HRM2 (Rechnungslegungsgrundsätze) müssen die Sachwerte im Finanzvermögen alle fünf Jahre neu bewertet werden. Aufgrund der Neubewertung der Liegenschaft Hertlerbüel – GS 571 - wurde eine Marktwertanpassung vorgenommen, welche einen Buchgewinn von CHF 2.2 Mio. generiert.

Auf der Aufwandseite gibt es Positionen die unter dem Budget und Positionen die über dem Budget liegen. Das Total des Nettoaufwandes ist CHF 117'000 über dem Budget (+2.2%) und beträgt CHF 5'315'000. Ich konzentriere mich beim Kommentar auf die sieben nachfolgenden Bereiche:

Allgemeine Verwaltung (TCHF 54 unter dem Budget)

- Mehrertrag bei den Baubewilligungsgebühren (TCHF 25)
- Höhere Mietzinseinnahmen bei der Asylunterkunft (TCHF 10)
- Höhere Mietzinseinnahmen bei der Hertlerhalle (TCHF 12)
- Rückerstattung Bionergie Tägerwilen AG (TCHF 19)
- Weniger Steuerbezugsprovisionen (TCHF 21)

Ordnung und Sicherheit (TCHF 76 über dem Budget)

- Mehraufwand beim privaten Sicherheitsdienst wegen Corona-Einschränkungsbestimmungen (TCHF 21)
- Amtliche Vermessungskosten Tägermoos (TCHF 20). Einnahmen durch Staatsbeiträge folgen.
- Mehraufwand beim Kindes- und Erwachsenenschutz aufgrund mehr Beistandschaften (TCHF 34)
- Mehraufwand baulicher Unterhalt beim Schützenhaus (TCHF 10)

Kultur, Sport und Freizeit (TCHF 80 über dem Budget)

- Höhere Beiträge an Restaurierungen / Denkmalschutz (TCHF 15)
- Einlage Spielplatzfonds (TCHF 26)
- Mehraufwand bei der Badi für Platzaufsicht (Schulung) und baulicher Unterhalt (TCHF 26)
- Höhere Kosten für die Tägerwiler Post infolge Corona-Pandemie (TCHF 12)

Gesundheit (TCHF 68 über dem Budget)

- Mehrkosten bei der Langzeitpflege (TCHF 36)
- Mehraufwand private Spitex abzüglich Kantonsbeitrag (TCHF 32)

Soziale Sicherheit (TCHF 10 unter dem Budget)

- Minderaufwand Prämienverbilligung (TCHF 60) aufgrund kantonaler Anpassungen
- Minderaufwand für Forderungen aus Verlustscheinen und die Aufhebung der Prämienausstände (TCHF 35)
- Einmalige ausserplanmässige Abschreibung der Planungskosten KiJuZe (TCHF 216)
- Mehraufwand an Einrichtungen (Kinder- und Jugendheime / dies war früher im Konto der gesetzlichen Wirtschaftshilfe) (TCHF 65)
- Minderaufwand aufgrund weniger Asylbewerber (TCHF 66)



Verkehr (TCHF 100 über dem Budget)

- Mehrausgaben für unvorhergesehenen Strassenunterhalt (TCHF 63). Betrifft Randabschlüsse infolge Neubauten und Sofortmassnahmen für die Strasse Richtung Neuwil
- Minderertrag Tageskarten (TCHF 22)
- Mehrkosten Strassenbezeichnungstafeln und Betriebsmaterial (TCHF 26). Betrifft Corona-Massnahmenmaterial und diverse Beschilderungen und Signalisationen

Umweltschutz und Raumordnung (TCHF 121 unter dem Budget)

- Minderaufwand beim Gewässerbau (TCHF 58)
- Minderaufwand bei den Unterflurcontainern (TCHF 85)

Aus meiner Sicht ist das Ergebnis im Bereich der **sozialen Sicherheit** sehr erfreulich. Einmal mehr ist der Nettoaufwand tiefer als budgetiert. Ohne die ausserplanmässige Abschreibung der Planungskosten für das Kinder- und Jugendzentrum mit Tiefgarage wäre das Ergebnis noch erfreulicher. Sowohl die Unterstützungsleistungen an Sozialhilfebedürftige als auch die Prämienverbilligungen liegen unter dem Budget. Entgegen dem befürchteten Trend reduzierten sich auch die Kosten für die Übernahme von Verlustscheinen für Einwohner ohne Krankenkassen-Versicherungsdeckung. All dies gelang nur dank der konsequenten Bewirtschaftung der Dossiers durch unsere Sozialen Dienste und der damit verbundenen erzielten Rückerstattungen.

Weniger erfreulich ist das Ergebnis im Bereich der **Gesundheit**. Hier stiegen sowohl die Beiträge an die Langzeitpflege als auch jene an die regionale Spitexorganisation stark an. Dies ist den Tarifierungen geschuldet, widerspiegelt aber auch die demographische Entwicklung in unserem Dorf.

Weniger erfreulich ist auch der Nettomehraufwand im Bereich **Verkehr**. Grund ist der hohe Aufwand für den Strassenunterhalt. Aufgrund von diversen Bauprojekten, unvorhergesehenes aus den Werken (EW und WW) und Unwettern war man aus wirtschaftlicher Sicht zu Sofortmassnahmen gezwungen. Belagsarbeiten, Randabschlüsse oder Sofortmassnahmen im Bereich Unwetter, Neubauten und der Verkehrssicherheit wären zu einem späteren Zeitpunkt mit viel höheren Kosten verbunden gewesen.

Politische Gemeinde - Investitionsrechnung

Nach Abzug von Erschliessungsbeiträgen resultiert ein Investitionsvolumen von CHF 1,18 Mio. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 1,9 Mio. Die Sanierung und Umgestaltung des Sportplatzes Tägermoos in einen Winternaturrasenplatz konnte 2020 abgeschlossen werden. Der Gesamtkredit konnte eingehalten werden. Ebenfalls konnten die Sanierung des Pistolenschützenstandes und der Neubau „Radweg Tägermoos“ 2020 abgeschlossen werden. Aus zeitlichen Gründen war dies 2019 nicht mehr gelungen oder die Schlussrechnungen trafen erst im Rechnungsjahr 2020 ein. Verschiedene Sanierungen und Erschliessungen im Bereich der Gemeindestrassen konnten noch nicht vollzogen oder abgeschlossen werden. Hervorzuheben ist die Hauptstrasse (Bahnhof- / Stationsstrasse), die aus zeitlichen Gründen nicht im 2019 abgeschlossen werden konnte und die Erschliessung Torgelgasse, die erst 2021 angepackt wird. Im Bereich des Hochwasserschutzes gab es zeitliche Verschiebungen aufgrund unvorhersehbarer Erkenntnisse und Dringlichkeiten im Zusammenhang mit der Umsetzung der Gefahrenkarte, die die Arbeiten beeinflussten.

Politische Gemeinde – Selbstfinanzierung, Eigenkapital und Nettovermögen

Die Selbstfinanzierung beträgt CHF 3.32 Mio (ohne Werke). Der Selbstfinanzierungsgrad liegt bei 282 % (Vorjahr 30%). Dieser überdurchschnittliche Wert muss allerdings relativiert werden, da vor allem der ausserplanmässige Ertrag aufgrund der Neubewertung im Finanzvermögen massgebend mitverantwortlich ist. Grundsätzlich liegt der Durchschnitt der Gemeinde beim Selbstfinanzierungsgrad in den letzten 10 Jahren weit über 100 %.



Das Eigenkapital steigt entsprechend der positiven Rechnung um CHF 2.4 Mio auf CHF 14.2 Mio. Dies entspricht 73.7 Steuerprozenten.

Das Nettovermögen der Gemeinde beträgt neu CHF 6.9 Mio. Trotz höherer Einwohnerzahlen ergibt dies pro Einwohner einen Anteil von CHF 1'403 (Vorjahr CHF 992).

Gemeindewerke

■ Wasserwerk

Der Aufwand im Unterhalt des Leitungsnetzes unterschritt das Budget um TCHF 68. Hier machen sich immer mehr die Sanierungen und Erneuerungen des Leitungsnetzes bemerkbar. Dadurch konnten im Berichtsjahr und können in der Zukunft kostenintensive Rohr- und Leitungsbrüche vermieden werden. Zusammen mit einem Mehrertrag an Anschlussgebühren (TCHF 73) und einer höheren Bruttomarge beim Wasserankauf und -verkauf kann das Wasserwerk 2020 einen Gewinn von CHF 289'359 ausweisen. Die konsequente Sanierung der Leitungsnetze der letzten Jahre birgt auch einen ökologischen Vorteil, denn der Wasserverlust im Leitungsnetz reduziert sich stetig.

Das Investitionsvolumen beträgt hier nach Abzug von Erschliessungsbeiträgen im Total CHF 779'963 (Budget CHF 793'000). Den Kommentar zu den einzelnen Positionen finden sie auf Seite 32 der Kurzfassung der Rechnung 2020.

■ Elektrizitätswerk

Das Elektrizitätswerk weist entgegen dem budgetierten Gewinn von CHF 14'000 einen Verlust von CHF 33'537. Die stark gestiegene Netznutzung aufgrund der Neuansiedlungen von Industrie und Gewerbe (+ CHF 124'000) und die höheren Anschlussgebühren (+ CHF 78'000) konnten die Nutzungsentgelte (Stromeinkauf) nicht ganz decken.

Das hohe Investitionsvolumen hält auch beim Elektrizitätswerk an. Im Berichtsjahr sind Nettoinvestitionen im Wert von CHF 873'339 getätigt worden. Budgetiert waren CHF 1'145'000. Die Differenz resultiert aus noch nicht abgeschlossenen oder noch nicht getätigten Erschliessungen und Sanierungen von Strassen respektive Trafostationen sowie aus Erschliessungsbeiträgen. Den Kommentar zu den einzelnen Positionen finden sie auf Seite 36 der Kurzfassung der Rechnung 2020.

■ Wärmeverbund

Hier resultiert ein Verlust von CHF 5'814 aufgrund von Projektkosten im Zusammenhang mit der Erweiterung des Wärmeverbundes.

Thomas Gerwig

Gemeinderat Ressort Finanzen/Steuern



Bilanz Politische Gemeinde (ohne Werke)

| | in CHF | Bestand 31.12.2020 | Bestand 31.12.2019 |
|-----------|--|--------------------|--------------------|
| 1 | Aktiven | 22'699'427 | 20'773'528 |
| 10 | Finanzvermögen | 15'449'522 | 13'746'596 |
| 100 | Flüssige Mittel | 918'753 | 2'596'766 |
| 101 | Forderungen Dritte | 8'118'785 | 7'418'984 |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzung | 626'739 | 124'957 |
| 106 | Vorräte und angefangene Arbeiten | 17'135 | -9'497 |
| 107 | Finanzanlagen | 188'230 | 232'606 |
| 108 | Sachanlagen Finanzvermögen | 5'579'880 | 3'382'780 |
| 14 | Verwaltungsvermögen | 7'249'905 | 7'026'932 |
| 140 | Sachanlagen Verwaltungsvermögen | 6'624'243 | 6'335'778 |
| 142 | Immaterielle Anlagen | 150'662 | 141'154 |
| 146 | Investitionsbeiträge | 475'000 | 550'000 |
| 2 | Passiven | 22'699'427 | 20'773'528 |
| 20 | Fremdkapital | 8'541'649 | 9'017'939 |
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten Dritte | 5'402'152 | 6'406'711 |
| 201 | Kurzfristige Verbindlichkeiten Dritter | 2'000'000 | 2'000'000 |
| 204 | Passive Rechnungsabgrenzung | 15'430 | 424'300 |
| 205 | Kurzfristige Rückstellungen | 137'063 | 147'726 |
| 209 | Fonds im Fremdkapital | 987'004 | 39'203 |
| 29 | Eigenkapital | 14'157'778 | 11'755'589 |
| 290 | Verpflichtung Spezialfinanzierung | 2'501'213 | 2'558'039 |
| 291 | Fonds im Eigenkapital | 1'080'995 | 1'022'139 |
| 296 | Neubewertungsreserve Finanzvermögen | 1'109'102 | 1'479'102 |
| 299 | Bilanzüberschuss / -fehlbetrag | 9'466'467 | 6'696'308 |



Erfolgsrechnung dreistufig Politische Gemeinde (ohne Werke)

| | Rechnung 2020 | Budget 2020 | Rechnung 2019 |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| | in CHF | in CHF | in CHF |
| Erfolgsrechnung | | | |
| Betrieblicher Aufwand | | | |
| 30 Personalaufwand | 2'695'782 | 2'662'000 | 2'592'967 |
| 31 Sachaufwand | 2'615'901 | 2'646'000 | 2'479'392 |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 953'716 | 803'000 | 775'033 |
| 35 Fondseinlagen | 92'676 | 27'000 | 119'490 |
| 36 Transferaufwand | 3'921'181 | 4'019'600 | 3'865'168 |
| 37 Durchlaufende Beiträge | 118'562 | 85'000 | 134'580 |
| 39 Interne Verrechnungen | 1'616'499 | 1'604'000 | 1'530'704 |
| Total Betrieblicher Aufwand | 12'014'318 | 11'846'600 | 11'497'333 |
| Betrieblicher Ertrag | | | |
| 40 Fiskalertrag | 4'874'405 | 4'466'000 | 4'944'376 |
| 41 Regalien und Konzessionen | 19'069 | 19'000 | 19'069 |
| 42 Entgelte | 2'194'485 | 2'214'000 | 2'246'305 |
| 43 Verschiedene Erträge | 289'060 | 220'000 | 233'923 |
| 45 Fondsentnahmen | 123'645 | 272'600 | 131'218 |
| 46 Transferertrag | 2'277'909 | 1'684'000 | 1'870'597 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | 118'562 | 85'000 | 134'580 |
| 49 Weiterverrechnung an Gemeindewerke | 2'059'055 | 2'102'000 | 1'957'817 |
| Total Betrieblicher Ertrag | 11'956'190 | 11'062'600 | 11'537'885 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -58'127 | -784'000 | 40'552 |
| 34 Finanzaufwand | 17'551 | 23'000 | 3'986 |
| 44 Finanzertrag | 2'475'839 | 239'000 | 379'635 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 2'458'288 | 216'000 | 375'649 |
| Operatives Ergebnis | 2'400'159 | -568'000 | 416'200 |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand | 0 | 0 | 0 |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | 0 | 0 | 0 |
| Ausserordentliches Ergebnis | 0 | 0 | 0 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 2'400'159 | -568'000 | 416'200 |



Geldflussrechnung (inkl. Werke)

| | in CHF | Rechnung 2020 | Rechnung 2019 |
|---|--------|-------------------|-------------------|
| Betriebstätigkeit | | | |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+=Ertragsüberschuss/- = Aufwandüberschuss) | | 2'400'159 | 416'200 |
| Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen | | 1'430'679 | 1'339'621 |
| Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV) | | -2'200'592 | -143'353 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen | | -991'492 | -1'295'037 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen | | -501'782 | 75'034 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten | | -6'424 | -5'075 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten | | 367'115 | 1'877'373 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen | | -408'870 | 424'300 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen | | -10'663 | 58'959 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Spezialfinanzierungen im Eigenkapital | | 195'195 | 75'386 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital | | 58'856 | 119'490 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen | | 0.00 | 0 |
| Verwendung Ergebnis Vorjahr / Einlage in Fonds für Landkäufe | | 0.00 | 0 |
| Geldfluss aus operativer Tätigkeit | | 412'182 | 2'942'897 |
| Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit | | | |
| Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung | | 757'326 | 365'546 |
| Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung | | -3'587'767 | -5'937'625 |
| Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen | | -2'830'441 | -5'572'079 |
| Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen | | | |
| Verkauf (+) von Sachanlagen FV | | 3'492 | 352'680 |
| Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV | | 0.00 | -675'215 |
| Verkauf bzw. Rückzahlung (+) von Finanzanlagen FV | | 100'000 | 0 |
| Kauf bzw. Gewährung (-) von Finanzanlagen FV | | -55'624 | -12'405 |
| Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen | | 47'868 | -334'940 |
| Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit | | -2'782'573 | -5'907'019 |
| Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit | | | |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten | | -255'422 | 949'876 |
| Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten | | 3'000'000 | 4'000'000 |
| Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten | | -3'000'000 | -2'000'000 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK | | 947'801 | -10'395 |
| Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit | | 692'379 | 2'939'481 |
| Total Geldfluss | | -1'678'013 | -24'641 |
| Bestand Flüssige Mittel 1.1. | | 2'596'766 | 2'621'407 |
| Bestand Flüssige Mittel 31.12. | | 918'753 | 2'596'766 |



Kennzahlen Politische Gemeinde (ohne Werke)

| Nettoverschuldungsquotient | | | | |
|-----------------------------------|--|---|-------------------------|--|
| Definition | Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviel Jahreststrichen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen. Ein Wert kleiner als Null bedeutet, dass ein Nettovermögen vorliegt. | | | |
| Berechnung | $\frac{\text{Nettoschulden} \times 100}{\text{Direkte Steuern NP und JP}}$ | | | |
| Wert | Rechnung 2020 -147 % | Rechnung 2019 -99 % | Rechnung 2018 -177 % | |
| Richtwerte | < 100 % 100 % - 150 % > 150 % | gut genügend schlecht | | |
| Selbstfinanzierungsgrad | | | | |
| Definition | Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen eine öffentliche Körperschaft aus eigenen Mitteln finanzieren kann. | | | |
| Berechnung | $\frac{\text{Selbstfinanzierung} \times 100}{\text{Nettoinvestitionen}}$ | | | |
| Wert Berichtsjahr | Rechnung 2020 282 % | Rechnung 2019 30 % | Rechnung 2018 163 % | |
| Richtwerte | Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen: 100 % 80 % - 100 % 50 % - 80 % | Hochkonjunktur Normalfall Abschwung | | |
| Zinsbelastungsanteil | | | | |
| Definition | Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Ein Wert kleiner als Null bedeutet, dass ein Nettozinsertrag vorliegt. | | | |
| Berechnung | $\frac{\text{Nettozinsaufwand} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$ | | | |
| Wert | Rechnung 2020 0 % | Rechnung 2019 0 % | Rechnung 2018 0 % | |
| Richtwerte | 0 % - 4 % 4 % - 9% > 9% | Gut Genügend schlecht | | |



Nettoaufwand nach Funktionen Politische Gemeinde (ohne Werke)

| Funktionale Gliederung | Rechnung 2020 | Budget 2020 | Rechnung 2019 |
|--|------------------|-----------------|----------------|
| | CHF | CHF | CHF |
| 0 Allgemeine Verwaltung | 382'681 | 437'000 | 247'581 |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung | 342'664 | 266'000 | 274'877 |
| 3 Kultur, Sport, Freizeit | 757'408 | 678'000 | 614'709 |
| 4 Gesundheit | 714'827 | 647'000 | 689'236 |
| 5 Soziale Sicherheit | 1'060'194 | 1'070'000 | 895'661 |
| 6 Verkehr | 1'540'331 | 1'440'000 | 1'567'278 |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung | 542'562 | 664'000 | 536'617 |
| 8 Volkswirtschaft | -25'803 | -4'000 | -28'378 |
| 9 Finanzen und Steuern | -7'715'025 | -4'630'000 | -5'213'781 |
| Gewinn / Verlust (-) | 2'400'159 | -568'000 | 416'200 |



Erfolgsrechnung nach Funktionen Politische Gemeinde (ohne Werke) - Details

| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 0 Allgemeine Verwaltung | | | | | | |
| 0110 Legislative | 58'814 | | 59'000 | | 62'585 | |
| 0120 Exekutive | 405'364 | 198'000 | 381'000 | 199'000 | 373'944 | 198'184 |
| 0210 Finanz- und Steuerverwaltung | 476'758 | 601'304 | 495'000 | 596'000 | 462'272 | 622'765 |
| 0221 Gemeindeganzlei | 390'429 | 161'085 | 386'000 | 183'000 | 393'670 | 161'138 |
| 0222 Bau- und Werkverwaltung | 564'356 | 450'800 | 581'000 | 414'000 | 547'818 | 439'643 |
| 0223 Aussenwerke (ARA, Kompostieranlage) | 228'316 | 322'571 | 224'000 | 300'000 | 219'598 | 302'594 |
| 0225 Informatik | 184'671 | 184'671 | 252'000 | 252'000 | 195'560 | 195'560 |
| 0291 Gemeindehaus | 105'769 | 73'050 | 103'000 | 73'000 | 94'000 | 67'440 |
| 0292 Hertlerhalle | 56'411 | 209'594 | 55'000 | 198'000 | 43'866 | 211'281 |
| 0293 Bürgerhalle | 78'277 | 1'350 | 82'000 | 15'000 | 56'230 | 18'037 |
| 0295 Asylantenunterkunft | 52'017 | 40'316 | 49'000 | 30'000 | 49'981 | 26'000 |
| 0296 Sprützhüsli | 7'486 | 8'400 | 8'000 | 8'000 | 5'059 | 12'203 |
| 0297 Torggel | 4'202 | 6'572 | 6'000 | 6'000 | 6'385 | 6'000 |
| 0298 Pavillon | 12'832 | 15'600 | 13'000 | 16'000 | 13'058 | 15'600 |
| 0299 Mehrzweckhalle (Projekt) | 30'112 | | 33'000 | | | |
| Total | 2'655'994 | 2'273'313 | 2'727'000 | 2'290'000 | 2'524'026 | 2'276'445 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | | 382'681 | | 437'000 | | 247'581 |
| | 2'655'994 | 2'655'994 | 2'727'000 | 2'727'000 | 2'524'026 | 2'524'026 |

■ **0120.3010.00 Löhne Verwaltungspersonal**

Rückstellung Ferienguthaben.

■ **0120.3910.00 Interne Verrechnung Personalaufwand**

Mehr interne Verrechnung Personalaufwand zu Lasten der Exekutive.

■ **0221.3132.00 Honorare externe Berater (IKS)**

Nicht budgetiertes Honorar für Erarbeitung internes Kontrollsystem (IKS).

■ **0222.4210.01 Baubewilligungsgebühren**

Aufgrund der anhaltenden Bautätigkeit konnten 25'000 Franken mehr Baubewilligungsgebühren vereinnahmt werden.

■ **0225.3118.00 Anschaffung Software**

Nicht alle Software-Projekte konnten umgesetzt werden.



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung | | | | | | |
| 1110 Ordnungsdienst | 50'809 | 22'067 | 27'000 | 23'000 | 31'982 | 21'878 |
| 1400 Allgemeines Rechtswesen | 240'189 | 159'799 | 219'000 | 139'000 | 198'649 | 141'589 |
| 1402 Kindes- und Erwachsenenschutz | 184'023 | | 155'000 | | 168'630 | |
| 1500 Feuerwehr | 360'310 | 360'310 | 354'000 | 354'000 | 316'881 | 316'881 |
| 1611 Schützenhaus | 19'900 | 15'333 | 11'000 | 24'000 | 10'622 | 6'000 |
| 1620 Zivilschutz Tägerwilen | 166'993 | 128'161 | 76'000 | 39'000 | 164'729 | 132'574 |
| 1621 Ziviler Gemeinde- führungsstab | 6'112 | | 3'000 | | 2'307 | |
| Total | 1'028'335 | 685'671 | 845'000 | 579'000 | 893'799 | 618'922 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | | 342'664 | | 266'000 | | 274'877 |
| | 1'028'335 | 1'028'335 | 845'000 | 845'000 | 893'799 | 893'799 |

- **1110.3130.00 Privater Sicherheitsdienst - Ordnungsdienst**
Mehr Kontrollen der öffentlichen Plätze wegen der Corona-Einschränkungsbestimmungen.
- **1400.3130.01 Amtliche Vermessung Tägermoos**
Der Kanton hat eine langjährige Pendeuz umgesetzt.
- **1402.3632.00 Beitrag an regionale Berufsbeistandschaft See**
Mehr Beistandschaften gegenüber den Vorjahren.
- **1611.3144.00 Baulicher Unterhalt**
Randabschlüsse Schützenstrasse und Markierung Parkplätze Schützenhaus für Fremdvermietung.
- **1620.3144.02 Unterhalt öffentliche Schutzräume**
Die Schutzraumkontrolle aller Schutzräume in Tägerwilen musste kurzfristig durchgeführt werden. Die Kosten konnten über Ersatzbeiträge abgerechnet werden (Kto. 1620.4611.00).



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 3 Kultur, Sport, Freizeit | | | | | | |
| 3110 Museen | 24'250 | | 20'000 | | | |
| 3120 Denkmalpflege und Heimatschutz | 21'284 | | 6'000 | | 10'481 | |
| 3210 Bibliotheken | 12'866 | | 13'000 | | 12'515 | |
| 3220 Musik und Theater | 49'935 | 4'689 | 42'000 | 6'000 | 47'532 | 8'570 |
| 3290 Kultur | 110'809 | 612 | 125'000 | 1'000 | 115'047 | 795 |
| 3320 Massenmedien | 71'667 | | 60'000 | | 60'000 | |
| 3410 Sportanlage Tägermoos | 211'728 | 9'270 | 205'000 | 3'000 | 127'605 | 2'500 |
| 3411 Seerheinbad | 112'632 | 25'324 | 89'000 | 22'000 | 116'141 | 28'947 |
| 3415 Sport allgemein | 102'205 | 9'935 | 97'000 | 10'000 | 97'327 | 9'935 |
| 3420 Freizeit | 116'262 | 26'400 | 93'000 | 30'000 | 135'209 | 56'400 |
| Total | 833'638 | 76'230 | 750'000 | 72'000 | 721'856 | 107'146 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | | 757'408 | | 678'000 | | 614'709 |
| | 833'638 | 833'638 | 750'000 | 750'000 | 721'856 | 721'856 |

- **3120.3637.00 Beiträge an Restaurierungen**
Beiträge an Restaurierungen von geschützten Häusern. Schwer budgetierbar.
- **3320.3130.00 Kostenanteil Tägerwiler-Post**
Ausserordentlicher Beitrag 2020 infolge Corona-Pandemie.
- **3410.3140.00 Unterhalt Umgebung, Rasenplätze**
Rasenunterhaltarbeiten auf dem neuen Winternaturrasen wurden 25'000 Franken zu tief budgetiert.
- **3411.3010.00 Löhne Platzaufsicht**
Neues Parkplatzaufsichtspersonal musste eingeschult werden.
- **3411.3144.00 Baulicher Unterhalt**
Dringende Baumschutzmassnahmen.



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 4 Gesundheit | | | | | | |
| 4125 Pflegefinanzierung Alters-/Pflegeheime | 489'925 | | 454'000 | | 379'438 | |
| 4210 Ambulante Krankenpflege | 356'238 | 137'425 | 294'000 | 104'000 | 334'216 | 26'627 |
| 4320 Übrige Krankheits- bekämpfung | 5'685 | | 2'000 | | 1'884 | |
| 4340 Lebensmittelkontrolle | 404 | | 1'000 | | 326 | |
| Total | 852'252 | 137'425 | 751'000 | 104'000 | 715'864 | 26'627 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | | 714'827 | | 647'000 | | 689'236 |
| | 852'252 | 852'252 | 751'000 | 751'000 | 715'864 | 715'864 |

■ **4125.3632.40 Beitrag an Langzeitpflege**

Im Rechnungsjahr erhöhte sich der Gemeindebeitrag an diese Kosten um 110'000 Franken gegenüber dem Vorjahr.

■ **4210.3635.02 Beiträge Langzeitpflege private Spitex**

Mehrkosten bei privaten Spitexdiensten.



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 5 Soziale Sicherheit | | | | | | |
| 5120 Prämienverbilligungen | 438'870 | 14'616 | 547'000 | 50'000 | 504'337 | 42'361 |
| 5230 Invalidenheime | 953 | | 1'000 | | 927 | |
| 5310 Alters-/Hinterlassenenversicherung | 18'192 | 9'734 | 12'000 | 9'000 | 11'880 | 9'820 |
| 5350 Leistungen an Alter | 550 | | 2'000 | | 5'130 | 1'574 |
| 5430 Alimentenbevorschussungen-/inkasso | 108'897 | 81'630 | 134'000 | 110'000 | 128'224 | 106'820 |
| 5440 Jugendschutz | 70'873 | | 71'000 | | 70'532 | |
| 5440 Kinder- und Jugendzentrum Abschreibung Planungskosten | 216'093 | | | | | |
| 5441 Kinder- und Jugendheime | 148'405 | 83'345 | | | | |
| 5451 Kinderkrippen und Kinderhorte | 51'339 | | 77'000 | | 56'281 | |
| 5720 Gesetzliche, wirtschaftliche Hilfe | 343'288 | 240'350 | 560'000 | 330'000 | 628'446 | 443'263 |
| 5721 Freiwillige wirtschaftliche Hilfe | 233'463 | 233'463 | 200'000 | 200'000 | 212'829 | 212'829 |
| 5730 Asylwesen | 91'710 | 124'134 | 159'000 | 125'000 | 129'477 | 157'072 |
| 5790 Sozialhilfe | 142'927 | 23'902 | 148'000 | 22'000 | 139'389 | 23'053 |
| 5920 Hilfsaktionen im Inland | 5'000 | | 5'000 | | 5'000 | |
| Total | 1'871'369 | 811'175 | 1'916'000 | 846'000 | 1'892'453 | 996'792 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | | 1'060'194 | | 1'070'000 | | 895'661 |
| | 1'871'369 | 1'871'369 | 1'916'000 | 1'916'000 | 1'892'453 | 1'892'453 |

■ **5120.3631.10 Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton**

Aufgrund kantonaler Anpassungen ergab sich gegenüber dem Vorjahr erstmals ein Rückgang von 60'000 Franken in dieser Kostenstelle.

■ **5440.3300.40 Abschreibung Planungskosten Kinder- und Jugendzentrum mit Tiefgarage**

Einmalige Abschreibung der Planungskosten aufgrund Kreditablehnung an der Urnenabstimmung vom 27. September 2020.

■ **5441.3635.20 Leistungen an Einrichtungen**

Bisher in 5720 gesetzliche wirtschaftliche Hilfe.



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|-----------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 6 Verkehr | | | | | | |
| 6150 Gemeindestrassen/ Werkhof | 1'607'839 | 717'266 | 1'521'000 | 719'000 | 1'660'277 | 713'403 |
| 6210 Bahninfrastruktur | 133'246 | | 136'000 | | 136'303 | 1'415 |
| 6220 Regionalverkehr | 496'107 | 850 | 502'000 | | 485'267 | |
| 6290 Öffentlicher Verkehr | 56'000 | 34'745 | 56'000 | 56'000 | 56'000 | 55'750 |
| Total | 2'293'193 | 752'861 | 2'215'000 | 775'000 | 2'337'847 | 770'568 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | | 1'540'331 | | 1'440'000 | | 1'567'278 |
| | 2'293'193 | 2'293'193 | 2'215'000 | 2'215'000 | 2'337'847 | 2'337'847 |

- **6150.3101.06 Hausnummern, Strassenbezeichnungen**
 - Beschilderungen Velofahrverbot Tägermoos
 - zusätzliche Plakatständer (Hinweis Corona-Regeln)
 - zusätzliche Signalisation für Umleitungstafeln (Baustellen)
 - neue Signalisationen wegen Graffiti
- **6150.3101.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial**
 - Coronamassnahmen-Material (Masken, Desinfektionsmittel, Handschuhe)
 - Absperrmaterial und Folien (Coronamassnahmen)
- **6150.3141.00 Unterhalt Strassen und Verkehrswege**
 - Sofortmassnahmen Strasse Richtung Neuwil
 - Randabschlüsse infolge Neubauten



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|---------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung | | | | | | |
| 7100 Wasserversorgung allgemein | 269 | | 1'000 | | 361 | |
| 7200 Öffentliche Toiletten | 18'874 | 1'000 | 22'000 | 1'000 | 15'309 | 1'000 |
| 7201 Abwasserbeseitigung | 774'282 | 774'282 | 812'600 | 812'600 | 711'896 | 711'896 |
| 7300 Abfallwirtschaft allgemein | 7'880 | 1'997 | 9'000 | 1'000 | 8'038 | 1'640 |
| 7301 Abfallwirtschaft | 345'661 | 235'631 | 446'000 | 249'000 | 414'937 | 250'332 |
| 7410 Gewässer-verbauungen | 114'545 | 20'732 | 167'000 | 10'000 | 148'084 | 28'103 |
| 7500 Arten- und Landschaftsschutz | 33'526 | 8'555 | 15'000 | 2'000 | 14'633 | |
| 7690 Bekämpfung Umweltverschmutzung | 22'234 | | 20'000 | | 9'002 | |
| 7710 Friedhofanlage | 96'379 | 26'390 | 93'000 | 17'000 | 66'659 | 22'780 |
| 7711 Bestattungswesen | 101'248 | 1'918 | 80'000 | 2'000 | 75'997 | 1'569 |
| 7900 Raumordnung | 98'169 | | 93'000 | | 89'020 | |
| Total | 1'613'068 | 1'070'506 | 1'758'600 | 1'094'600 | 1'553'938 | 1'017'321 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | | 542'562 | | 664'000 | | 536'617 |
| | 1'613'068 | 1'613'068 | 1'758'600 | 1'758'600 | 1'553'938 | 1'553'938 |

■ **7500.3000.00 Sitzungsgelder Naturkommission**

Die Naturkommission hat die Arbeit bereits im Jahre 2020 aufgenommen.

■ **7500.3140.00 Naturschutz-/Baumpfleagemassnahmen**

Erarbeitung Grundlagenpapier «Vorteil naturnah» Biodiversität im Siedlungsraum.

■ **7711.3130.00 Allgemeine Bestattungskosten**

Mehr Todesfälle (Coronapandemie).



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 8 Volkswirtschaft | | | | | | |
| 8120 Landw. Struktur- verbesserungen | 8'676 | | 8'000 | | 8'226 | |
| 8140 Landw. Produktions- verbesserungen | 8'655 | | 16'000 | 2'000 | 8'881 | |
| 8200 Forstwirtschaft | 19'728 | | 19'000 | | 19'479 | |
| 8300 Jagd und Fischerei | 13'000 | 9'134 | 13'000 | 9'000 | 13'000 | 9'134 |
| 8400 Tourismus | 29'609 | | 30'000 | | 29'557 | |
| 8500 Industrie, Gewerbe, Handel | 15'631 | | 18'000 | | 20'623 | |
| 8600 Banken | | 112'299 | | 110'000 | | 111'124 |
| 8790 Energie allgemein | 41'261 | 40'929 | 65'000 | 52'000 | 35'620 | 43'505 |
| Total | 136'559 | 162'362 | 169'000 | 173'000 | 135'385 | 163'763 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | 25'803 | | 4'000 | | 28'378 | |
| | 162'362 | 162'362 | 173'000 | 173'000 | 163'763 | 163'763 |



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 9 Finanzen und Steuern | | | | | | |
| 9100 Allgemeine Gemeindesteuern | 288'431 | 4'700'788 | 290'000 | 4'296'000 | 344'934 | 4'774'827 |
| 9101 Sondersteuern | 29'985 | 29'985 | 30'000 | 30'000 | 30'747 | 30'175 |
| 9300 Finanz- und Lastenausgleich | 237'851 | | 220'000 | | 187'218 | |
| 9500 Ertragsanteile, übrige | 147'642 | 1'336'632 | 146'000 | 846'000 | 142'284 | 817'708 |
| 9610 Zinsen | 5'504 | 108'249 | 6'000 | 113'000 | 5'654 | 100'861 |
| 9631 Hertlerbüel, Hauptstrasse 30 | 4'943 | 18'905 | 3'000 | 18'000 | 1'150 | 18'540 |
| 9638 übrige Grundstücke Finanzvermögen | 24'317 | 69'787 | 30'000 | 62'000 | 5'763 | 66'931 |
| 9639 Buchgewinn Grundstück FV | | 2'197'100 | | | | 128'473 |
| 9690 Finanzvermögen | 8'787 | | 13'000 | | 8'403 | |
| 9710 Rückverteilungen CO2-Abgabe | | 1'040 | | 3'000 | | 2'419 |
| 9999 Abschluss/Gewinn | 2'400'159 | | | | 416'200 | |
| Total | 3'147'619 | 8'462'485 | 738'000 | 5'368'000 | 1'142'353 | 5'939'935 |
| Nettoaufwand/Nettoertrag | 5'314'866 | | 4'630'000 | | 4'797'582 | |
| | 8'462'485 | 8'462'485 | 5'368'000 | 5'368'000 | 5'939'935 | 5'939'935 |

■ **9300.3621.50 Finanzausgleich an Kanton**

Gegenüber 2019 um CHF 50'000 höherer Beitrag.

■ **9639.4443.00 Marktwertanpassung Grundstücke Finanzvermögen**

Nach HRM2 sind bei Grundstücken im Finanzvermögen die Bilanzwerte alle fünf Jahre zu überprüfen. Eine Neuschätzung der Liegenschaft Hertlerbüel – GS 571 – ergab eine Marktwertanpassung von 2,2 Mio., was nicht zuletzt zum aussergewöhnlichen Ergebnis 2020 beisteuerte.



Eigenkapitalnachweis Politische Gemeinde

| Konto | Bezeichnung | Stand in CHF 31.12.2020 | Stand in CHF 01.01.2020 | Veränderung in CHF |
|-----------|--|----------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 2900 | Spezialfinanzierungen (Abwasser, Feuerwehr) | 2'501'213 | 2'558'039 | -56'825 |
| 2910 | Fonds im Eigenkapital | 1'080'995 | 1'022'139 | 58'856 |
| 2930 | Vorfinanzierungen | 0 | 0 | 0 |
| 2960 | Neubewertungsreserve Finanzvermögen | 1'109'102 | 1'479'102 | -370'000 |
| 2990 | Jahresergebnis | 2'400'159 | 416'200 | 1'983'959 |
| 2999 | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre | 7'066'308 | 6'280'108 | 786'200 |
| 29 | Total Eigenkapital | 14'157'778 | 11'755'588 | 2'402'190 |



Anlagespiegel Politische Gemeinde in CHF

| Anlageobjekt | Kostenstelle | Anschaffungswert | Restbuchwert 01.01.2020 | Nettoinvestition 2020 | Abschreibungs- dauer (Jahre) | Abschreibungen 2020 CHF | Restbuchwert 31.12.2020 |
|--|--------------|------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Verwaltungsvermögen | 14 | | 7'026'932 | 1'176'689 | | 953'716 | 7'249'904 |
| Erweiterung PVA Hertlerhalle | 0292 | 185'677 | 148'542 | | 25 | 7'427 | 141'115 |
| Asylanten-Unterkunft | 0295 | 177'000 | 64'000 | | 10 | 16'000 | 48'000 |
| Asylanten-Unterkunft Aufstockung | 0295 | 171'834 | 85'917 | | 10 | 17'183 | 68'733 |
| Feuerwehr- Hubretter | 1500 | 428'552 | 355'203 | | 15 | 29'600 | 325'602 |
| Sanierung Pistolen- schützenstand | 1610 | 139'335 | 228'775 | 11'720 | 33 | 7'757 | 232'737 |
| PC Parkplatz und Velo | 3410 | 1'378 | 0 | 1'378 | | 0 | 1'378 |
| Winter-Naturrasen Sportanlage Tägermoos | 3410 | 1'700'000 | 1'455'284 | 124'032 | 40 | 35'687 | 1'543'628 |
| Neubau Seerheinbad | 3411 | 640'000 | 40'000 | | 10 | 40'000 | 0 |
| Investitionsbeitrag Bau Dreifachturnhalle | 3415 | 1'850'000 | 550'000 | | 25 | 75'000 | 475'000 |
| Wagenpark Castello | 3420 | 63'100 | 25'240 | | 15 | 12'620 | 12'620 |
| Kinder- und Jugendzentrum | 5440 | 216'092 | 117'915 | 98'177 | 1 | 216'092 | |
| Strassen/Verkehrswege | 6150 | | 2'880'275 | 504'230 | ind. | 222'526 | 3'161'979 |
| Ersatz Kommunalfahrzeuge | 6150 | 114'000 | 71'250 | | 8 | 14'250 | 57'000 |
| Ersatz Wischmaschine | 6150 | 143'855 | 107'891 | | 8 | 17'982 | 89'909 |
| MThB-Neutrassierung | 6210 | 2'400'000 | 200'000 | | 20 | 120'000 | 80'000 |
| Tiefbauten Abwasser | 7201 | | 442'949 | 14'745 | 50 | 16'166 | 441'527 |
| GEP | 7201 | 225'993 | 141'154 | 84'839 | 5 | 75'331 | 150'662 |
| Hochwasserschutz | 7410 | 277'683 | 36'536 | 241'147 | 40 | 7'235 | 270'448 |
| PVA FC-Clubhaus | 8790 | 110'000 | 24'000 | | 10 | 6'000 | 18'000 |
| PVA Hertlerhalle | 8790 | 144'380 | 52'000 | | 10 | 13'000 | 39'000 |
| PVA Gemeindehaus | 8790 | 96'417 | | 96'417 | 25 | 3'856 | 92'560 |
| Finanzvermögen | 108 | | 3'382'780 | 2'197'000 | | | 5'579'880 |
| Grundstücke | 1080 | | 2'109'880 | | | | 2'109'880 |
| Gebäude | 1084 | | 1'272'900 | 2'197'100 | | | 3'470'000 |



Investitionsrechnung Politische Gemeinde (ohne Werke)

| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 1611 Schiesswesen | 11'720 | | | | 101'043 | |
| Pistolenschützenstand | 11'720 | | | | 101'043 | |
| 3410 Sport | 230'411 | 105'000 | | | 1'492'599 | 10'000 |
| Sanierung Sportanlage | 229'032 | | | | 1'492'599 | |
| Sicherheit Velo-/Parkplatz | 1'379 | | | | | |
| Kant. Sportfonds-Beitrag | | 100'000 | | | | |
| Kostenbeitrag Gde.Gottlieben | | | | | | 10'000 |
| Kostenbeitrag Gde.Ermatingen | | 5'000 | | | | |
| 5440 Jugend | 98'178 | | 190'000 | | 102'528 | |
| Kinder- und Jugendzentrum | 98'178 | | 190'000 | | 102'528 | |
| 6150 Gemeindestrassen | 786'696 | 282'466 | 1'130'000 | 17'000 | 1'711'792 | 148'229 |
| San. Hauptstrasse (Bahnhof-/Stationsstrasse) | 172'059 | | | | 310'605 | |
| San. Hangstrasse | 41'622 | | 50'000 | | | |
| San. Hauptstrasse (Bahnhofstrasse/Hertlerkreis.) | 6'663 | | 200'000 | | 118 | |
| San. Okenfinerstrasse | 95'695 | | 105'000 | | | |
| Neubau Panoramaweg | 63'380 | | 55'000 | | | |
| San. Rosenweg | 59'312 | | 60'000 | | | |
| San. Sägestrasse (Meierhofstr-Einl. Alte Säge) | 131'297 | | 180'000 | | 2'627 | |
| San Torggelgasse (inkl. Strassenbeleuchtung) | 18'983 | | 420'000 | | | |
| San. Tulpenweg | 65'082 | | 60'000 | | | |
| Erschliessung Hertler Nord | 118'207 | | | | 510'950 | |
| San. Castellstrasse 1. Teil | | | | | 147'205 | |
| San. Meierhofstrasse | 500 | | | | 323'168 | |
| San. Konstanzerstrasse (Rheinweg/Roosegarte) | 1'527 | | | | 94'854 | |



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| Neubau Radweg Tägermoos | 12'369 | | | | 322'264 | |
| Erschliessung Panoramaweg | | | | 17'000 | | |
| Erschliessung Hertler | | 226'842 | | | | |
| Erschliessung Ruetstrasse | | 55'624 | | | | 89'114 |
| Erschliessung Konstanzerstrasse (Rheinweg) | | | | | | 59'115 |
| 7201 Abwasserbeseitigung | 160'713 | 61'128 | 480'000 | | 688'373 | 25'335 |
| San. Hauptstrasse (Bahnhof-/Stationsstrasse) | | | | | 23'183 | |
| Kanalumlegung (GDELS) | | 5'772 | | | 111'285 | |
| San. Hauptstrasse (Bahnhofstr.-/Hertlerkreisel) | 71'446 | | 130'000 | | | |
| Neubau Kanalisation Panoramaweg | | | 20'000 | | | |
| San. Sägestrasse (Meierhofstr.-Einl. Alte Säge) | 464 | | 30'000 | | | |
| Ringleitung (Schützen-/Wäldistrasse) | | | 75'000 | | | |
| San. Kanal Torggelgasse | 3'500 | | 125'000 | | | |
| Erschliessung Hertler | | | | | 267'086 | |
| San. Kanal Meierhofstrasse | 464 | | | | 39'584 | |
| San. Konstanzerstrasse (Rheinweg/Roosegarte) | | | | | 87'503 | |
| Generelle Entwässerungsplan. GEP 1 | 84'839 | | 100'000 | | 159'733 | |
| Erschliessungsbeiträge Hertler | | 55'356 | | | | |
| Erschliessungsbeiträge Konstanzerstr. (Rheinweg) | | | | | | 25'335 |
| 7410 Gewässerverbauungen | 241'148 | | 55'000 | 25'000 | 33'649 | |
| Hochwasserschutz 1 Staudenhof | 185'851 | | | | 33'649 | |
| Hochwasserschutz 4 Möslibach | 37'419 | | 55'000 | | | |
| Hochwasserschutz Kafigraben | 17'878 | | | | | |
| Subventionen 2 Möslibach | | | | 25'000 | | |



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|-------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| 8790 Brennstoffe und Energie | 96'417 | | 105'000 | 20'000 | | |
| PV-Anlage Gemeindehaus | 96'417 | | 105'000 | | | |
| Subventionen | | | | 20'000 | | |
| Investitionsausgaben | 1'625'284 | | 1'960'000 | | 4'129'983 | |
| Investitionseinnahmen | | 448'594 | | 62'000 | | 183'564 |
| Nettoinvestitionen | | 1'176'690 | | 1'898'000 | | 3'946'419 |
| Nettoinvestitionen | 1'625'284 | 1'625'284 | 1'960'000 | 1'960'000 | 4'129'983 | 4'129'983 |

■ **1611.5040.01 Sanierung Pistolenschützenstand**

Restliche Kosten Sanierung Scheibenstand Pistolenschützen. Konnte aus zeitlichen Gründen nicht im Jahre 2019 abgeschlossen werden.

■ **3410.5030.02 Sanierung Sportanlage Tägermoos mit einem Winternaturrasen**

Konnte aus zeitlichen Gründen nicht im Jahre 2019 abgeschlossen werden. Gesamtkredit konnte eingehalten werden.

■ **6150.5010.05 Sanierung Hauptstrasse (Bahnhof-/Stationsstrasse)**

Konnte aus zeitlichen Gründen nicht im Jahre 2019 abgeschlossen werden.

■ **6150.5010.16 Neubau Panoramaweg**

Rund CHF 18'000 werden dem Grundeigentümer weiterverrechnet.

■ **6150.5010.30 Erschliessung Hertler Nord**

Landkauf für Strasse konnte erst im Jahre 2020 vollzogen werden.

■ **6150.5010.96 Neubau Radweg Tägermoos**

Schlusskosten Neubau Radweg Tägermoos. Letzte Rechnungen sind erst im Jahre 2020 eingetroffen.

■ **7410.5020.01 Hochwasserschutz 1 Staudenhof**

Konnte 2019 nicht realisiert werden, darum zeitliche Verschiebung auf 2020. Zeitliche Verschiebung nicht vorhersehbar, darum keine Budgetposition.

■ **7410.5020.05 Hochwasserschutz Kafigraben**

Musste dringend in Zusammenhang mit der Gefahrenkarte vorgezogen werden, deshalb nicht budgetiert.



Erfolgsrechnung dreistufig Wasserwerk

| | Rechnung 2020 | Budget 2020 | Rechnung 2019 |
|---|------------------|----------------|----------------|
| | in CHF | in CHF | in CHF |
| Erfolgsrechnung | | | |
| Betrieblicher Aufwand | | | |
| 30 Personalaufwand | | | |
| 31 Sachaufwand | 511'492 | 655'500 | 695'371 |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 90'210 | 92'000 | 101'636 |
| 35 Fondseinlagen | | | |
| 36 Transferaufwand | | | |
| 37 Durchlaufende Beiträge | | | |
| 39 Interne Verrechnungen | 147'099 | 163'000 | 119'233 |
| Total Betrieblicher Aufwand | 748'801 | 910'500 | 916'240 |
| Betrieblicher Ertrag | | | |
| 40 Fiskalertrag | | | |
| 41 Regalien und Konzessionen | | | |
| 42 Entgelte | 848'453 | 810'000 | 824'187 |
| 43 Verschiedene Erträge | 172'634 | 100'000 | 116'754 |
| 45 Fondsentnahmen | | | |
| 46 Transferertrag | 16'880 | 16'000 | 20'640 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | | | |
| 49 Interne Verrechnungen | 661 | 500 | 615 |
| Total Betrieblicher Ertrag | 1'038'628 | 926'500 | 962'195 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | 289'827 | 16'000 | 45'956 |
| 34 Finanzaufwand | 467 | | |
| 44 Finanzertrag | | | |
| Ergebnis aus Finanzierung | 467 | 0 | 0 |
| Operatives Ergebnis | 289'360 | 16'000 | 45'956 |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand | | | |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | | | |
| Ausserordentliches Ergebnis | 0 | 0 | 0 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 289'360 | 16'000 | 45'956 |



Investitionsrechnung Wasserwerk

| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| San. WL Hauptstrasse (Bahnhof-/Stationsstrasse) | 38'269 | | | | 173'340 | |
| San. WL Kirchstrasse Gottl. | 159'978 | | 80'000 | | 87'642 | |
| San. Rebenweg Süd | 1'712 | | | | 102'073 | |
| San. WL Hangstrasse | 8'760 | | 50'000 | | | |
| San. Hauptstrasse (Bahnhofstr.-/Hertlerkreisel) | 210'865 | | 100'000 | | | |
| San. WL Okenfinerstrasse | 32'741 | | 18'000 | | | |
| Ersatz Druckerhöhungsanlage | 150 | | | | | |
| San. WL Rosenweg | 37'797 | | 40'000 | | | |
| San. WL Sägestrasse (Meierhofstr.-Einl. Alte Säge) | 57'159 | | 60'000 | | | |
| Neubau Ringleitung (Schützen-/Wäldistrasse) | 83'025 | | 120'000 | | | |
| San. WL Torggelgasse | 3'500 | | 200'000 | | | |
| San. WL Tulpenweg | 29'809 | | 35'000 | | | |
| Vorprojekt Reservoir Gruebhalde | 39'406 | | | | | |
| Erschliessung Hertler Nord | | | | | 115'860 | |
| San. WL am Schlosspark Gottlieben | 3'743 | | | | | |
| Neue WL Meierhofstrasse | 12'631 | | | | 88'662 | |
| San. Konstanzerstrasse (Rheinweg/Roosegarte) | | | | | 49'564 | |
| Wasserleckortungssystem | 83'483 | | 90'000 | | | |
| Erschliessungsbeiträge Hertler | | 23'065 | | | | |
| Erschliessungsbeiträge Ruetstrasse | | | | | | 5'505 |
| Erschliessungsbeiträge Konstanzerstrasse Rheinweg | | | | | | 10'134 |
| Investitionsausgaben | 803'028 | | 793'000 | | 617'141 | |
| Investitionseinnahmen | | 23'065 | | | | 15'639 |
| Nettoinvestitionen | | 779'963 | 793'000 | | | 601'502 |
| | 803'028 | 803'028 | 793'000 | 793'000 | 617'141 | 617'141 |



- **7101.5030.05 Sanierung Wasserleitung Hauptstrasse (Bahnhof-/Stationsstrasse)**
Die Schlussrechnungen des Tiefbaus und der Wasserleitungen konnten nicht vorher abgeschlossen werden.
- **7101.5030.07 Sanierung Wasserleitung Kirchstrasse Gottlieben**
Der Baustart im 2019 verzögerte sich. Der grosse Anteil der Arbeiten und die Rechnungsstellung konnten somit erst im 2020 abgeschlossen werden.
- **7101.5030.14 Sanierung Wasserleitung Hauptstrasse (Bahnhofstrasse - Hertlerkreisel)**
Es konnten die meisten Arbeiten bereits im 2020 abgeschlossen und abgerechnet werden.
- **7101.5030.15 Sanierung Wasserleitung Okenfinerstrasse**
Die Leitungsführung und die Sanierung der Hausanschlüsse waren sehr viel aufwendiger als im Kostenvoranschlag angenommen.
- **7101.5030.22 Neubau Reservoir Gruebhalde Vorprojekt**
Kosten für vorgezogenes Vorprojekt. Kostenüberschreitung wegen detaillierter Abklärungen.
- **7101.5030.37 Sanierung Wasserleitung am Schlosspark Gottlieben**
Erste Projektierungs- und Planungskosten.
- **7101.5030.79 Sanierung Wasserleitung Meierhofstrasse**
Die Schlussrechnung des Tiefbauers für die Wasserleitung wurde erst im 2020 gestellt.



Bilanz Wasserwerk

| in CHF | | Bestand 31.12.2020 | Bestand 31.12.2019 |
|-----------|--|--------------------|--------------------|
| 1 | Aktiven | 2'761'974 | 2'047'850 |
| 10 | Finanzvermögen | 302'464 | 278'093 |
| 101 | Forderungen | 302'464 | 278'093 |
| 14 | Verwaltungsvermögen | 2'459'510 | 1'769'757 |
| 140 | Sachanlagen VV | 2'459'510 | 1'769'757 |
| 2 | Passiven | 2'761'974 | 2'047'850 |
| 20 | Fremdkapital | 1'811'467 | 1'386'701 |
| 2000 | Laufende Verbindlichkeiten | 173'396 | 325'952 |
| 2005 | Kontokorrent / Schuld bei der Politischen Gemeinde | 1'638'071 | 1'060'749 |
| 29 | Eigenkapital | 950'508 | 661'149 |
| 290 | Verpflichtung Spezialfinanzierung | 950'508 | 661'149 |

Eigenkapitalnachweis Wasserwerk

| Konto | Bezeichnung | Stand in CHF 31.12.2020 | Stand in CHF 01.01.2020 | Veränderung in CHF |
|-------|---------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 2900 | Spezialfinanzierung | 950'508 | 661'149 | 289'359 |

Anlagespiegel Wasserwerk

| Anlageobjekt | Kostenstelle | Restbuchwert 01.01.2020 | Nettoinvestition 2020 | Abschreibungs- dauer (Jahre) | Abschreibungen 2020 CHF | Restbuchwert 31.12.2020 |
|-------------------|--------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Tiefbauten Wasser | 7101 | 1'769'757 | 696'480 | 40 | 79'775 | 2'386'462 |
| Mobilien Wasser | 7101 | 0 | 83'483 | 12.5 | 10'435 | 73'047 |
| | | 1'769'757 | 779'963 | | 90'210 | 2'459'509 |



Erfolgsrechnung dreistufig Elektrizitätswerk

| | Rechnung 2020 | Budget 2020 | Rechnung 2019 |
|---|------------------|------------------|------------------|
| | in CHF | in CHF | in CHF |
| Erfolgsrechnung | | | |
| Betrieblicher Aufwand | | | |
| 30 Personalaufwand | 16'396 | 15'000 | 21'532 |
| 31 Sachaufwand | 2'825'280 | 2'496'500 | 2'496'177 |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 361'753 | 390'000 | 437'952 |
| 35 Fondseinlagen | | | |
| 36 Transferaufwand | 754'132 | 675'000 | 710'763 |
| 37 Durchlaufende Beiträge | | | |
| 39 Interne Verrechnungen | 335'520 | 377'000 | 348'886 |
| Total Betrieblicher Aufwand | 4'293'081 | 3'953'500 | 4'015'309 |
| Betrieblicher Ertrag | | | |
| 40 Fiskalertrag | | | |
| 41 Regalien und Konzessionen | | | |
| 42 Entgelte | 3'905'506 | 3'700'000 | 3'798'619 |
| 43 Verschiedene Erträge | 198'824 | 120'000 | 188'829 |
| 45 Fondsentnahmen | | | |
| 46 Transferertrag | 102'556 | 95'000 | 102'186 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | | | |
| 49 Interne Verrechnungen | 52'658 | 52'500 | 52'532 |
| Total Betrieblicher Ertrag | 4'259'544 | 3'967'500 | 4'142'166 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -33'537 | 14'000 | 126'857 |
| 34 Finanzaufwand | | | |
| 44 Finanzertrag | | | |
| Ergebnis aus Finanzierung | 0 | | 0 |
| Operatives Ergebnis | -33'537 | 14'000 | 126'857 |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand | | | |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | | | |
| Ausserordentliches Ergebnis | 0 | | 0 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -33'537 | 14'000 | 126'857 |



Investitionsrechnung Elektrizitätswerk

| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| HS-Leitung TS Schulhaus/ TS Dega | | | | | 234 | |
| San. Hauptstrasse (Bahnhof-/ alte Gleisstrasse) | | 237'765 | | | 344'870 | |
| San. Rebenweg Süd | 1'446 | | 60'000 | | 83'791 | |
| HS-Leitung MS Ribli – TS N7 Seetal | 79'535 | | | | 46'663 | |
| San. Hangstrasse | 17'248 | | 50'000 | | | |
| San. Hauptstrasse (Bahnhof- Hertlerkreisel) | 453'536 | | 250'000 | | 4'000 | |
| San. Rosenweg | 68'009 | | 70'000 | | | |
| San. Sägestrasse (Meierhofstr.-Einl. Alte Säge) | 147'845 | | 165'000 | | | |
| Ringleitung Schützenstrasse/ Wäldistrasse | 180'347 | | 190'000 | | 28'272 | |
| San. Torggelgasse | 5'319 | | 300'000 | | 4'000 | |
| San. Tulpenweg | 49'057 | | 60'000 | | | |
| San. Hertlerkreisel (Projekt) | 2'000 | | | | | |
| Erschliessung Hertler Nord | | | | | 125'337 | |
| San. Tägermoos NS-Freileitung | | | | | 16'776 | |
| San- EW Castellstrasse 1. Teil | | | | | | 127'513 |
| San. Meierhofstrasse | | | | | 143'529 | |
| San. Konstanzerstrasse (Rheinweg/Roosegarte) | | | | | 42'050 | |
| Tägermoos, HS-Zuleitung | 82'596 | | | | 10'413 | |
| Tägermoos, Leerrohre TS bis Zollanlage | 13'268 | | | | 2'040 | |
| San. EW Gottlieberstrasse (Ochsen-/Ländlistrasse) | | | | | 8'899 | |
| San. TS ARA | 1'011 | | | | | |
| San. TS Obere Mühle | 52'059 | | | | 63'175 | |
| San. TS Rafensburg | 4'739 | | | | 136'078 | |
| Neubau TS Schützenstrasse | | | | | | 15'334 |
| San. TS Biotta | | 20'223 | | | 63'552 | |
| San. TS Dega | | | | | 1'472 | |



| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| Neubau TS Konstanzerstr. (Tägermoos) | 725 | | | | 366 | |
| Neubau TS Tägermoos | 267 | | | | 64'986 | |
| Erschliessung Hertler Nord | | 27'678 | | | | |
| Erschliessung Ruetstrasse | | | | | | 6'606 |
| Erschliessung Konstanzerstr. (Rheinweg) | | | | | | 16'890 |
| Investitionsausgaben | 1'159'005 | | 1'145'000 | | 1'190'501 | |
| Investitionseinnahmen | | 285'666 | | | | 166'343 |
| Nettoinvestitionen | | 873'339 | | 1'145'000 | | 1'024'158 |
| Nettoinvestitionen | 1'159'005 | 1'159'005 | 1'145'000 | 1'145'000 | 1'190'501 | 1'190'501 |

- **8711.5030.09 HS-Leitung MS Ribli – TS N7 Seetal**
Budget CHF 160'000. Effektive Kosten CHF 126'198.
Der Baustart verzögerte sich, die Arbeiten und die Rechnungsstellung konnten im 2019 nicht abgeschlossen werden.
- **8711.5030.14 Sanierung Hauptstrasse (Bahnhofstrasse – Hertlerkreisel)**
Es konnten die meisten Arbeiten bereits im 2020 abgeschlossen und abgerechnet werden.
- **8711.5030.25 Hertlerkreisel (Projekt)**
Erste Projektierungskosten.
- **8711.5030.88 Tägermoos, HS-Zuleitung**
Die nachträglich gewünschte Standortverschiebung der TS Tägermoos und die dadurch ausgelöste erneute Bewilligungsfrist durch das ESTI führte zur dieser Bauverzögerung.
- **8711.5030.89 Tägermoos, Leerrohre TS Tägermoos bis Zollanlage**
Nicht budgetierte Leerrohre.
- **8711.5040.04 Sanierung TS Obere Mühle**
Zeitliche Verschiebung. Sanierung konnte nicht im 2019 abgeschlossen werden.
- **8711.5040.10 Sanierung TS Rafensburg**
Zeitliche Verschiebung. Sanierung konnte nicht im 2019 abgeschlossen werden.



Bilanz Elektrizitätswerk

| in CHF | | Bestand 31.12.2020 | Bestand 31.12.2019 |
|-----------|--|--------------------|--------------------|
| 1 | Aktiven | 8'110'668 | 7'407'353 |
| 10 | Finanzvermögen | 846'794 | 655'065 |
| 101 | Forderungen | 846'794 | 655'065 |
| 14 | Verwaltungsvermögen | 7'263'874 | 6'752'288 |
| 140 | Sachanlagen VV | 7'263'874 | 6'752'288 |
| 2 | Passiven | 8'110'668 | 7'407'353 |
| 20 | Fremdkapital | 5'479'714 | 4'744'874 |
| 2000 | Laufende Verbindlichkeiten | 768'177 | 843'476 |
| 2005 | Kontokorrent / Schuld bei der Politischen Gemeinde | 4'711'537 | 3'901'398 |
| 29 | Eigenkapital | 2'630'594 | 2'662'479 |
| 290 | Verpflichtung Spezialfinanzierung | 2'630'594 | 2'662'479 |

Eigenkapitalnachweis Elektrizitätswerk

| Konto | Bezeichnung | Stand in CHF 31.12.2020 | Stand in CHF 01.01.2020 | Veränderung in CHF |
|-------|---------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 2900 | Spezialfinanzierung | 2'630'954 | 2'662'479 | 31'525 |

Anlagespiegel Elektrizitätswerk

| Anlageobjekt | Kostenstelle | Restbuchwert 01.01.2020 | Nettoinvestition 2020 | Abschreibungs-dauer (Jahre) | Abschreibungen 2020 CHF | Restbuchwert 31.12.2020 |
|---------------|--------------|----------------------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Tiefbauten EW | 8711 | 4'326'349 | 834'761 | 40 | 222'781 | 4'938'328 |
| Hochbauten EW | 8711 | 2'425'939 | 38'577 | 33 | 138'971 | 2'325'545 |
| | | 6'752'287 | 873'338 | | 361'752 | 7'263'873 |



Erfolgsrechnung dreistufig Wärmeverbund

| | Rechnung 2020 | Budget 2020 | Rechnung 2019 |
|---|----------------|----------------|----------------|
| | in CHF | in CHF | in CHF |
| Erfolgsrechnung | | | |
| Betrieblicher Aufwand | | | |
| 30 Personalaufwand | 1'225 | 1'000 | 588 |
| 31 Sachaufwand | 120'849 | 92'000 | 100'651 |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 25'000 | 25'000 | 25'000 |
| 35 Fondseinlagen | | | |
| 36 Transferaufwand | | | |
| 37 Durchlaufende Beiträge | | | |
| 39 Interne Verrechnungen | 13'339 | 11'000 | 12'200 |
| Total Betrieblicher Aufwand | 160'413 | 129'000 | 138'438 |
| Betrieblicher Ertrag | | | |
| 40 Fiskalertrag | | | |
| 41 Regalien und Konzessionen | | | |
| 42 Entgelte | 141'966 | 142'000 | 148'373 |
| 43 Verschiedene Erträge | 12'550 | | |
| 45 Fondsentnahmen | | | |
| 46 Transferertrag | | | 13'377 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | | | |
| 49 Interne Verrechnungen | 83 | | 59 |
| Total Betrieblicher Ertrag | 154'599 | 142'000 | 161'809 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -5'814 | 13'000 | 23'371 |
| 34 Finanzaufwand | | | |
| 44 Finanzertrag | | | |
| Ergebnis aus Finanzierung | 0 | | 0 |
| Operatives Ergebnis | -5'814 | 13'000 | 23'371 |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand | | | |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | | | |
| Ausserordentliches Ergebnis | 0 | | 0 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -5'814 | 13'000 | 23'371 |



Investitionsrechnung Wärmeverbund

| | Rechnung 2020 | | Budget 2020 | | Rechnung 2019 | |
|------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF |
| Investitionsausgaben | 450 | | | | | |
| Investitionseinnahmen | | | | | | |
| Nettoinvestitionen | | 450 | | | | |

Bilanz Wärmeverbund

| | | Bestand 31.12.2020 | Bestand 31.12.2019 |
|-----------|-----------------------------------|--------------------|--------------------|
| 1 | Aktiven | 235'844 | 264'804 |
| 10 | Finanzvermögen | 2'521 | 6'932 |
| 101 | Forderungen | 2'521 | 6'932 |
| | Kontokorrent Politische Gemeinde | | |
| 14 | Verwaltungsvermögen | 233'322 | 257'872 |
| 140 | Sachanlagen VV | 233'322 | 257'872 |
| 2 | Passiven | 235'844 | 264'804 |
| 20 | Fremdkapital | 159'050 | 182'196 |
| 2000 | Laufende Verbindlichkeiten | 26'146 | 52'809 |
| 2005 | Kontokorrent Politische Gemeinde | 132'904 | 129'387 |
| 29 | Eigenkapital | 76'793 | 82'608 |
| 290 | Verpflichtung Spezialfinanzierung | 76'793 | 82'608 |

Eigenkapitalnachweis Wärmeverbund

| Konto | Bezeichnung | Stand in CHF 31.12.2020 | Stand in CHF 01.01.2020 | Veränderung in CHF |
|-------|---------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 2900 | Spezialfinanzierung | 76'793 | 82'608 | 5'814 |

Anlagespiegel Wärmeverbund

| Anlageobjekt | Kostenstelle | Restbuchwert 01.01.2020 | Nettoinvestition 2020 | Abschreibungs- dauer (Jahre) | Abschreibungen 2020 CHF | Restbuchwert 31.12.2020 |
|----------------|--------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Tiefbauten WVB | 8731 | 0 | 350 | 0 | 0 | 350 |
| Mobilien WVB | 8731 | 282'872 | 100 | Ind. | 25'000 | 232'972 |
| | | 257'872 | 450 | | 25'000 | 233'322 |



Genehmigung und Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2020

- **der Politische Gemeinde,**
- **des Wasserwerkes,**
- **des Elektrizitätswerkes**
- **des Wärmeverbundes**

zu genehmigen.

Die Rechnungsergebnisse sind wie folgt zu verwenden:

- **Politische Gemeinde**
 - Einlage Jahresgewinn von CHF 2'400'159 ins Eigenkapital
- **Wasserwerk**
Einlage Jahresgewinn von CHF 289'359 in die Spezialfinanzierung
- **Elektrizitätswerk**
Entnahme des Jahresverlustes von CHF 33'537 aus der Spezialfinanzierung
- **Wärmeverbund**
Entnahme des Jahresverlustes von CHF 5'814 aus der Spezialfinanzierung

Tägerwil, 6. April 2021

Gemeinderat Tägerwil

Markus Thalman, Gemeindepräsident

Alessio Beneduce, Gemeindeschreiber



Bericht der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Tägerwilen, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen rechtlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Rechnungsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den rechtlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen rechtlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer rechtlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Hinweise auf sonstige Sachverhalte

Der ausgewiesene Ertragsüberschuss ist massgeblich beeinflusst durch eine Marktwertanpassung (Aufwertung) einer Liegenschaft im Finanzvermögen von CHF 2'197'100.00.

Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2020 mit Aktiven und Passiven von CHF 33'807'912.92 und einem Ertragsüberschuss von CHF 2'400'158.95 zu genehmigen.

Tägerwilen, 31.März 2021

Rechnungsprüfungskommission

Séverine Affentranger, Markus Ellenbroek, Anita Held, Margrit Künzi, Jens Probst



Abrechnung Verpflichtungskredit Erschliessung Hertler Nord

| | Kreditbegehren Gemeindeversammlung vom 9. Mai 2011 und 2. Dezember 2019 | Gesamtkosten | Mehr (+) Minder (-) |
|---------------------|--|----------------|------------------------|
| <u>Strasse</u> | | | |
| Ausgaben | CHF 695'735.00 | CHF 637'606.85 | -CHF 58'128.15 |
| Einnahmen | | CHF 496'842.00 | |
| Nettokosten | | CHF 140'764.85 | |
| <u>Kanalisation</u> | | | |
| Ausgaben | CHF 307'865.00 | CHF 273'167.10 | -CHF 34'697.90 |
| Einnahmen | | CHF 175'356.00 | |
| Nettokosten | | CHF 97'811.10 | |
| <u>Wasser</u> | | | |
| Ausgaben | CHF 145'725.00 | CHF 140'615.50 | -CHF 5'109.50 |
| Einnahmen | | CHF 95'820.85 | |
| Nettokosten | | CHF 44'794.65 | |
| <u>Strom</u> | | | |
| Ausgaben | CHF 192'515.00 | CHF 174'657.25 | -CHF 17'857.75 |
| Einnahmen | | CHF 113'664.80 | |
| Nettokosten | | CHF 60'992.45 | |



Botschaft und Antrag zum Verkauf von zirka 571 m² Land für CHF 500.00/m² ab der Liegenschaft Nr. 1489 (westlich Rheinblickstrasse)

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im Zusammenhang mit der Neutrassierung der damaligen Mittelthurgaubahn (MThB) gab es vor rund 20 Jahren verschiedene Landtauschgeschäfte. Die Politische Gemeinde erhielt unter anderem die Parzelle Nr. 1489 mit einer Fläche von 745 m² zugeteilt.

Am 1. März 2010 hat die Firma MDT Immobilien AG die Parzelle Nr. 1010 von privater Hand und am 26. September 2017 die Parzelle Nr. 1731 von der Gemeinde käuflich erworben. Im April 2019 hat der Gemeinderat dem Verkauf der Parzelle Nr. 1489 an die Firma MDT Immobilien AG unter gewissen Bedingungen zugestimmt. Unter anderem wurde nebst dem Preis auch festgehalten, dass für die geplante Überbauung die Hauptzufahrt und -wegfahrt über die Ruetstrasse nördlich der Migros zu erfolgen hat. Weiter soll der grundbuchamtliche Verkauf erst nach dem Spatenstich vollzogen werden.

Auf dieser Basis wurde das Projekt mit einer Wohnüberbauung von 35 Wohneinheiten und einem Gewerbeanteil ausgearbeitet und am 1. Oktober 2019 bewilligt. Der relativ hohe Verkaufspreis für diesen schmalen Landstreifen, der nur mit Anlagen überbaut werden kann, liegt darin begründet, weil dank dieser Fläche die notwendige Parkplatzzahl für die geplante Überbauung gut erreicht werden kann. Es sind auch Parkplätze mit Solardächern geplant, was zukunftsgerichtet und sinnvoll ist.

Damit für die Trafostation im Norden und die Nutzung im Süden keine Dienstbarkeitsverträge ausgearbeitet werden müssen, soll von der Parzelle Nr. 1489 nur ein Teil von ca. 571 m² verkauft werden. Mit der neuen Gemeindeordnung vom 3. Dezember 2018 liegt gemäss Art. 34 die Kompetenz für den Gemeinderat bei CHF 200'000. Weil der Verkaufspreis von CHF 500/m² ausgehandelt wurde, was einen Verkaufspreis von CHF 285'500 ergibt, benötigt dieses Geschäft die Zustimmung der Gemeindeversammlung.

Der Gemeinderat ist überzeugt, mit diesem Teilverkauf der Parzelle Nr. 1489 auch im Hinblick auf einen haushälterischen Umgang mit dem Boden sinnvoll zu handeln und bittet Sie, den Verkauf zu unterstützen.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, dem

- **Verkauf von zirka 571 m² Land für CHF 500.00/m² ab der Liegenschaft Nr. 1489 (westlich Rheinblickstrasse)**

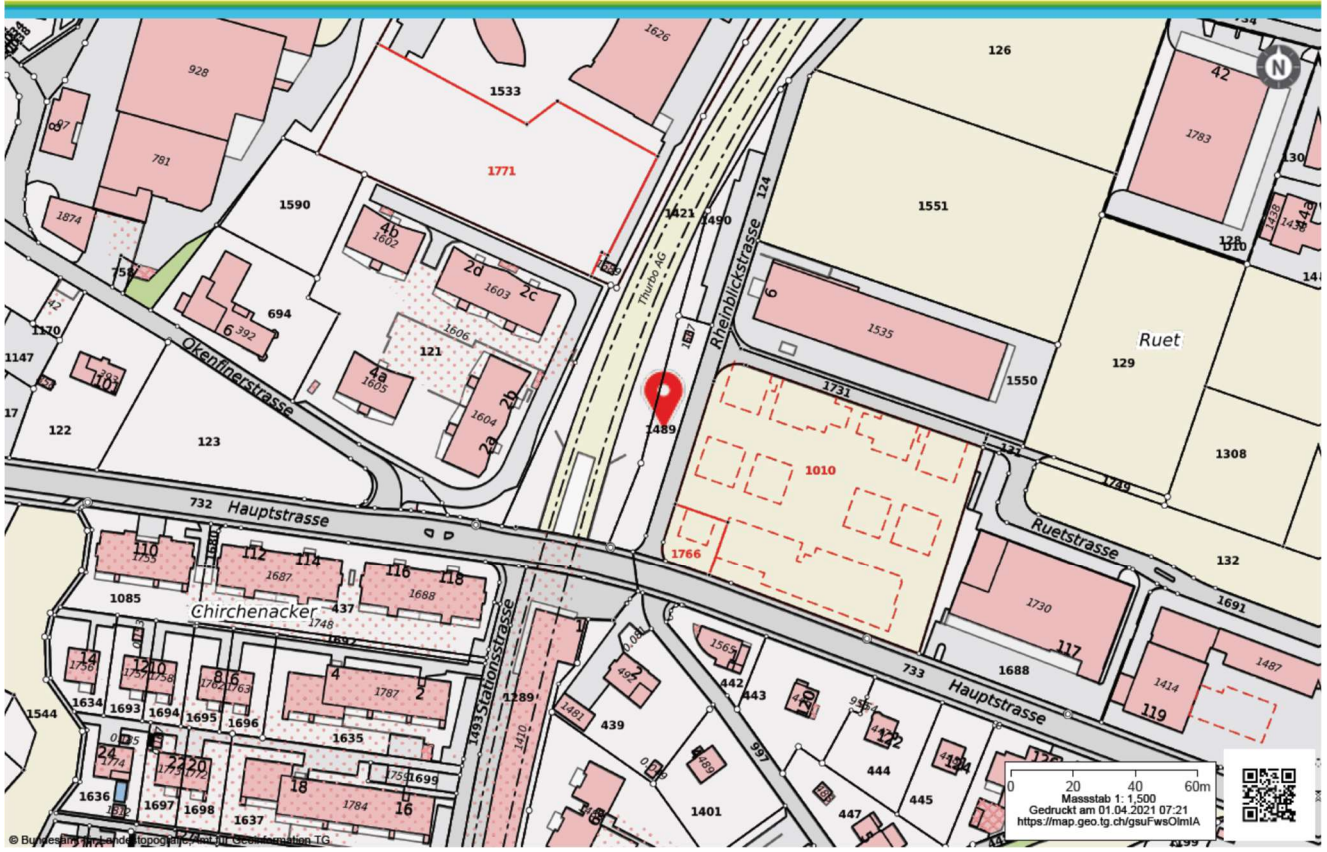
zuzustimmen.

Tägerwil, 6. April 2021

Gemeinderat Tägerwil

Markus Thalman, Gemeindepräsident

Alessio Beneduce, Gemeindegeschreiber





Botschaft und Antrag zur Teileinzonung der Liegenschaft Nr. 356 mit 8'500 m² von der Landwirtschaftszone LW in die Zone für öffentliche Bauten und Anlagen OeBA

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im Zusammenhang mit der Überarbeitung der Ortsplanung wurde an der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 17. November 2014 der Zonenplan inklusiv Einzonung der gesamten Parzelle Nr. 356 mit 21'118 m² in einer geheimen Abstimmung mit 159 Ja zu 35 Nein genehmigt. Die Ortsplanungsinstrumente wurden vom Departement für Bau und Umwelt (DBU) am 17. September 2015 bis auf wenige Teilbereiche genehmigt.

Die Einzonung der Parzelle Nr. 356 wurde damals sistiert, da zu diesem Zeitpunkt in der gesamten Schweiz ein Einzonungsmoratorium galt, bis die kantonalen Richtpläne vom Bundesrat genehmigt waren. Im Juli 2018 wurde der Richtplan des Kantons Thurgau genehmigt. Aufgrund des neuen Raumplanungsgesetzes gelten für Einzonungen im Vergleich zu früher viel strengere Regeln. Einzonungen auf Vorrat sind heute nicht mehr möglich. So muss für ein Einzonungsgesuch mit einer Machbarkeitsstudie (Pläne und Planungsbericht) folgendes aufgezeigt werden:

- Notwendigkeit des Projektes
- Belegen, dass kein anderer Standort im bestehenden Baugebiet möglich ist
- Haushälterischer Umgang mit dem Boden

Bereits am 27. Juli 2012 wurde der Kaufvertrag für die Parzelle Nr. 356 öffentlich beurkundet. Das für die Beurteilung zuständige Amt für Raumentwicklung (ARE) hat im Herbst 2018 eine Bewilligung für eine Teileinzonung in Aussicht gestellt, sobald eine Machbarkeitsstudie vorliege. Auf dieser Basis hat das Landwirtschaftsamt am 15. Januar 2019 für die Gemeinde Tägerwilen eine Ausnahmegenehmigung für den Kaufvollzug der Parzelle Nr. 359 erteilt. So wurde am 22. März 2019 der Landantritt im Grundbuch eingetragen.

Am 28. Oktober 2019 hat das DBU über die noch ausstehenden Zonenplansistierungen vom 17. September 2015 Beschluss gefasst und unter anderem die Einzonung der Parzelle Nr. 356 abgelehnt, was sich im Nachhinein als Fehler entpuppte. Man hätte diese Pendenzen besser noch nicht abschliessend behandelt und zugewartet, bis eine Machbarkeitsstudie vorliegt. Das ARE und die Gemeinde Tägerwilen waren im Oktober 2019 im Glauben, man könne zum gegebenen Zeitpunkt auf diesen ablehnenden Entscheid zurückkommen.

Erarbeitung Machbarkeitsstudie

An der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2019 hat der Souverän dem Budget 2020 zugestimmt. Darin enthalten waren auch CHF 33'000 für die Ausarbeitung eines Vorprojekts Mehrzweckhalle (MZH). Noch im Dezember 2019 hat der Gemeinderat eine 13-köpfige Arbeitsgruppe MZH eingesetzt. Im August 2020 wurde das Gesuch für eine Teileinzonung der Parzelle Nr. 356 beim ARE eingereicht. Der zuständige Ortsplaner verlangte noch einen Zusatzbericht zur Interessenabwägung Fruchtfolgeflächen, der im November 2020 nachgeliefert wurde. Dabei wurde in Aussicht gestellt, die Genehmigung werde anfangs 2021 vorliegen.

Der Rechtsdienst des DBU beurteilte die Sachlage anders

Das Amt für Raumentwicklung (ARE) und die Gemeinde wurden im Februar 2021 vom Rechtsdienst des Departementes für Bau und Umwelt (DBU) mit folgender Botschaft überrascht:



Nach rechtlicher Auffassung wurde das Verfahren aus dem Jahr 2014 mit der rechtskräftigen Nichtgenehmigung der Einzonung auf Parzelle Nr. 356 im Jahr 2019 abgeschlossen. Das aktuelle Gesuch umfasst in materieller Hinsicht zudem etwas Anderes – es handelt sich um eine erhebliche Reduktion der damals gewünschten Einzonung. Die Stimmbürger und betroffene Nachbarn haben Anspruch darauf, dass die reduzierte Einzonung mit dem geänderten Planungsbericht anlässlich einer neuen öffentlichen Auflage eingesehen werden kann, dass gegebenenfalls dagegen Einsprache erhoben werden kann und die Stimmbürger darüber erneut abstimmen.

Das ebenfalls überraschte ARE hat zugesichert, wenn der korrekte rechtliche Ablauf bis und mit Gemeindeversammlungsbeschluss vorliege, das Gesuch für eine Teileinzonung umgehend behandelt würde. Die öffentliche Auflage fand vom 9. – 28. April 2021 statt.

Der Gemeinderat bittet Sie, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dieser Teileinzonung für die inzwischen 10-jährige Vision Mehrzweckhalle zuzustimmen.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, der

■ **Teileinzonung der Liegenschaft Nr. 356 mit 8'500 m² von der Landwirtschaftszone LW in die Zone für öffentliche Bauten und Anlagen OeBA**

zuzustimmen.

Tägerwil, 6. April 2021

Gemeinderat Tägerwil

Markus Thalman, Gemeindepräsident

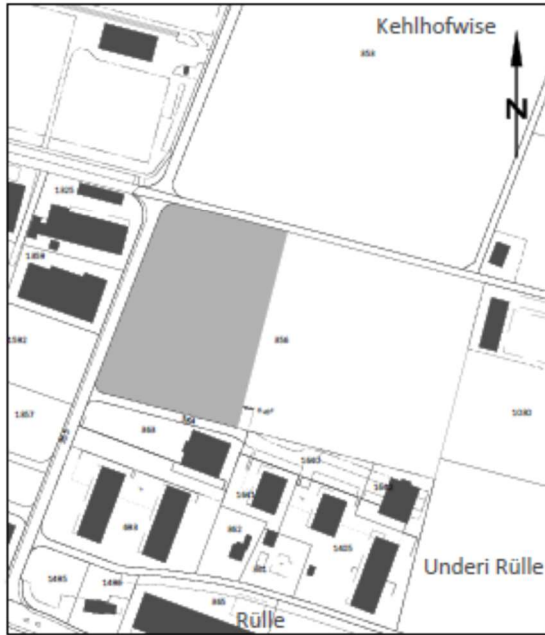
Alessio Beneduce, Gemeindegeschreiber



Rechtsgültiger Zonenplan

Legende

- Wohn- und Arbeitszone WA 2.5
- Zone für öff. Bauten und Anlagen OeBA
- Arbeitszone A1
- Landwirtschaftszone Lw
- Zone für Gewerbeanteilspflicht GA
- Strasse innerhalb Bauzone



Zonenplanänderung

Legende

- Zone für öff. Bauten und Anlagen OeBA
Fläche: 8'500 m²

bhateam

bhateam Ingenieure ag | Breitenstrasse 16 | 8501 Frauenfeld
Tel. +41 52 724 03 00 | info@bhateam.ch | www.bhateam.ch
23.03.2021



Notizen



Notizen



Notizen

PP
8274 Tägerwilen

Politische Gemeinde Tägerwilen

Stimmrechtsausweis

Gemeindeversammlung vom Dienstag, 25. Mai 2021, 20.00 Uhr,
in der Bürgerhalle Tägerwilen

zum heraustrennen

Grüngutabfahren 2021 in Tägerwilen

| | |
|------------|------------|
| 12.04.2021 | 23.08.2021 |
| 26.04.2021 | 30.08.2021 |
| 03.05.2021 | 06.09.2021 |
| 10.05.2021 | 13.09.2021 |
| 17.05.2021 | 20.09.2021 |
| 31.05.2021 | 27.09.2021 |
| 07.06.2021 | 04.10.2021 |
| 14.06.2021 | 11.10.2021 |
| 21.06.2021 | 18.10.2021 |
| 28.06.2021 | 25.10.2021 |
| 05.07.2021 | 01.11.2021 |
| 12.07.2021 | 08.11.2021 |
| 19.07.2021 | 15.11.2021 |
| 26.07.2021 | 22.11.2021 |
| 02.08.2021 | 29.11.2021 |
| 09.08.2021 | 13.12.2021 |
| 16.08.2021 | |

Änderungen werden jeweils in der Tägerwiler Post und publiziert.